

U N I V E R S A L

RCA

Remote Télécommande Control Remoto

Compatible with today's most popular brands.

Compatible avec les marques les plus populaires actuelles.

Compatible con las más populares marcas de la actualidad.



TV/TÉLÉ



DVD



VCR
ou MAGNÈTOSCOPE
o VHS



**SATELLITE
or CABLE**
ou CÂBLE
SÂTELITE o CABLE

Consolidates
up to 4 remotes

Dedicated
MENU key-for
DVD navigation

Consolide
jusqu'à
4 télécommandes

Touche MENU
dédiée pour la
navigation DVD

Agrupar hasta 4
controles remotos

La tecla dedicada
del MENU soporta
la navegación
del DVD

remote
télécommande
control remoto

See back
for most
popular brands.

Liste complète
au-verso.

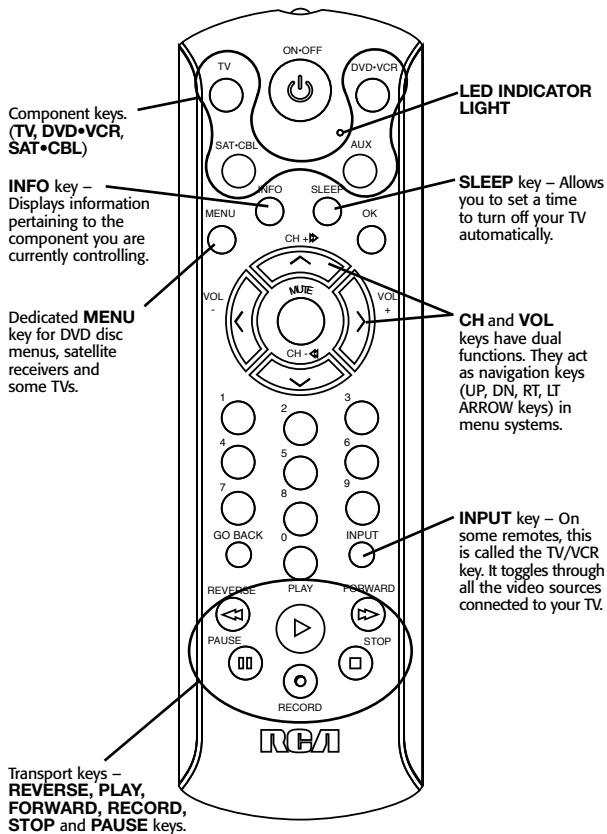
Para obtener
una lista más
extensa, vea
el reverso.

**Multi-Brand Use
Utilisation multimarque
Funciona con muchas marcas**

RCR430S

Table of Contents

Product Diagram	2
Introduction	3
Battery Installation and Information	3
Battery Saver	3
LED Indicator Light	3
Programming the Remote	4
Programming Methods	4
Brand Code Search and Entry	4
Direct Code Entry	5
Manual Code Search and Entry	6
Auto Code Search and Entry	8
Code Retrieval	9
Using the Remote to Control Your Components	10
On-screen Menus	10
Accessing and Selecting Menu Items	10
Exiting a Menu Mode	11
Sleep Timer	11
Programming the Sleep Timer	11
Canceling the Sleep Timer	11
Troubleshooting	12



Actual model may vary from picture shown

RCA

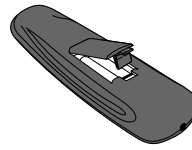
Universal Remote

Congratulations on your purchase of this universal remote. This universal remote makes juggling remote controls a thing of the past. You can program your RCA brand universal remote to operate most models of most brands of infrared, remote-controlled components manufactured after 1990. (See the enclosed Code Lists for a complete list of brands.) This universal remote is easy to use, easy to program and gives you control at the touch of your fingertips.

TIP: The universal remote is already programmed to operate most RCA, GE and PROSCAN branded TVs, DVD players and satellite receivers. Just press the corresponding key — **DVD•VCR** for a DVD player; **TV** for a television; **SAT•CBL** for a satellite receiver.

Battery Installation and Information

Your universal remote requires two AA Alkaline batteries (batteries may or may not be included, depending on model). To install the batteries:



1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries, matching the batteries to the (+) and (-) marks inside the battery compartment.
3. Press and push the battery cover back into place.

Note: Reprogramming may be required after batteries are replaced.

Battery Saver

Your universal remote control saves battery power by automatically turning off if any key is pressed for more than 60 seconds. This saves your batteries should your remote get stuck in a place where the keys remain depressed, such as between sofa cushions.

LED Indicator

The **LED INDICATOR** will light up to provide feedback for various functions. When a valid key is pressed, the **LED INDICATOR** remains lit as long as the key is pressed and turns off when the key is released. The **LED INDICATOR** also blinks in Programming Mode or in Menu Mode to provide feedback.

Programming the Remote

Your universal remote can operate a variety of brands of components. In order for your universal remote to control your components, you need to program the remote with the codes that match the components (See Code Lists enclosed). These codes enable the remote to communicate with your components. Each brand and each component has its own "language," and, by programming the correct codes into your remote, you tell the remote to "speak the same language" as your components.

There are four methods you can use to program your remote to operate your components: Brand Code Search and Entry, Direct Code Entry, Manual Code Search and Entry, and Auto Code Search and Entry. **Most components can be programmed in one of these four ways. Try them in the order listed.**

In order to control combo units, like TV/VCRs or TV/DVDs, you must program the individual corresponding component keys to control each part of the combo unit. Once programmed successfully, the **TV** key controls the TV functions on your unit, and the **DVD•VCR** and/or **AUX** key controls the **VCR** or **DVD** functions, respectively. There is a specific section in the Code Lists for combo units. The codes in this section should be tried first, using Direct Code Entry on the **TV** and **DVD•VCR** keys. If this is unsuccessful, follow the normal programming methods for both the **TV** and the **DVD•VCR** or **AUX** keys.

Programming The AUX Key To Control A Component Other Than A VCR

The **AUX** key defaults to control a VCR. If you want the **AUX** key to control a different component (an additional TV, DVD, satellite or cable box, for example), it is necessary for you to reprogram the **AUX** key.

1. Press and hold the **AUX** key. The **LED INDICATOR** turns on.
2. While holding down the **AUX** key, press and release the number key on the keypad for the component you wish to control. (See the chart below.) The **LED INDICATOR** turns off.

AUX KEY CONTROLS:	
Additional TV	press 1
VCR	press 2
Additional DVD	press 3
Additional satellite or cable box	press 5

3. Release the **AUX** key. The **LED INDICATOR** blinks four times and then turns off. The **AUX** key is now "set" to control whichever component you selected.
4. Next, program the **AUX** key to control the brand of component you have. Remember to consult the appropriate component code list. For instance, if you have programmed the **AUX** key to control an additional DVD, consult the DVD Code List. Program the key to control your component with the Code List enclosed.

Programming Methods

Brand Code Search and Entry

If your brand is listed in the Brand Code List (See Code Lists enclosed), you may be able to program your universal remote by searching through only the Code Lists for that specific manufacturer. Brand Code Search and Entry can be the quickest method to program your remote, if your component (TV, VCR and/or DVD, satellite receiver and/or cable box) is one of those brands listed.

If your brand is not listed in the Brand Code List, use one of the other programming methods: Direct Code Entry, Manual Code Search and Entry or Auto Code Search and Entry.

Follow these instructions to program your remote using the Brand Code Search and Entry method.

GO BACK



TIP: To exit without saving at any point in the Brand Code Search, press and release the **GO BACK** key.

1. Manually turn on the component you want the remote to control (TV, VCR, DVD, satellite receiver or cable box).
 2. Locate the Brand Codes in the Code Lists and keep it handy.
Note: If you press an invalid key during the Brand Code Search, the remote does not respond and the search times out after two minutes. When the search times out, the **LED INDICATOR** blinks four times and turns off. The last programmed code under that component key is retained.
 3. If you are programming the remote to control your TV, satellite receiver or cable box, go directly to step 5.
 4. **To program the remote to control a VCR or DVD.** The **DVD•VCR** key can control only one component, either your VCR or your DVD. To program your remote to control either your DVD or your VCR, you must first put the remote in the proper programming mode. Follow these directions before proceeding to step 5.
 - a. Press and hold the **DVD•VCR** key. The **LED INDICATOR** turns on.
 - b. While holding down the **DVD•VCR** key, press and release the number 2 key on the keypad to control a VCR or the number 3 key to control a DVD. The **LED INDICATOR** turns off.
 - c. Release the **DVD•VCR** key. The **LED INDICATOR** blinks four times and then turns off. Your remote is now either in VCR or DVD Programming Mode, depending on which you chose. Proceed to step 5.
 5. Press and hold the component key (**TV**, **DVD•VCR**, **SAT•CBL**) you wish to program. The **LED INDICATOR** turns on and remains on.
 6. While holding the component key down, press and hold the **ON•OFF** key. The **LED INDICATOR** turns off.
 7. After holding both keys down for three seconds, the **LED INDICATOR** turns back on.
 8. Release both keys. The **LED INDICATOR** remains on.
 9. Refer to the Brand Codes in the enclosed Code Lists. Press and release the appropriate brand code key, using the number keys on the keypad. The **LED INDICATOR** blinks once.
- TIP:** Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.
10. Press and release the **ON•OFF** key repeatedly until your component turns off. Wait 4 seconds between each key press. Each time you press the **ON•OFF** key, the **LED INDICATOR** blinks, and the next code is sent. The Brand Code Search begins with the first code in the chosen brand list for that component and cycles through all the codes for that brand. If your component turns off, you have found the correct code. (If it cycles through and the **LED INDICATOR** blinks four times and turns off, all codes in the chosen brand lists have been searched. The Brand Code Search mode is exited.)
 11. Once you have found the correct code, you must save that code by pressing and releasing the **STOP** key. The **LED INDICATOR** turns off. **You must press the STOP key to save the code or the correct code will not be stored!**
 12. To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, test the component. Attempt to control a variety of the component's functions with the remote. If some of the features of your component do not work, try programming the remote using the direct code entry method.

Direct Code Entry

To program your universal remote to control your components using the Direct Code Entry Method, follow the steps below.

1. Manually turn on the component you want the remote to control.

Programming Methods (continued)

2. Locate the enclosed Code Lists. Find the list for the component you wish to program. Find your component's brand. You will see a listing of four-digit codes for each brand. If your brand isn't listed, use one of the Code Search methods to program the remote control. (Refer to pages 6 and 7 for Manual and Auto Code Search methods.)
3. Press and hold the component key (**TV**, **DVD•VCR**, **AUX**, **SAT•CBL**) you wish to program. The **LED INDICATOR** turns on and remains on. If you release the component key at any time during the Direct Code Entry procedure, the **LED INDICATOR** blinks four times, and the process is exited.
4. While holding down the component key, consult the Code Lists for the four-digit code that corresponds to your component's brand and use the number keys (0-9) on the keypad to enter it. While you are pressing the numbers, the **LED INDICATOR** turns off.
5. After the fourth number is entered, the **LED INDICATOR** turns on. At this time, release the component key. If the **LED INDICATOR** turns off, you have entered a valid code and have followed the correct procedure for Direct Code Entry.

If you enter a code number that is not in the Code Lists or you do not follow all of the steps for Direct Code Entry, the **LED INDICATOR** blinks four times when the component key is released. This is an indication that a programming error has occurred. In that case, repeat the Direct Code Entry process from step 3.

! TIP: Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.

6. To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, test the component. Attempt to control a variety of the component's functions with the remote. If some of the features of your components do not work, try programming the remote with a different code in the list until you find the code that allows the remote to control the majority of your component's functions. Different codes can provide different levels of functionality.
7. Remember to enter the code for future reference in the box provided in the Code Retrieval section of this manual.

Manual Code Search and Entry

If your component's brand isn't listed in the Code Lists, or if you have tried all of the codes for your brand and the remote does not operate your component, try one of the Code Search methods below—Manual Code Search or Auto Code Search. Both Code Search methods cycle through all of the codes in the Code Lists in the event that your component's code is listed under another brand.

The Manual and Auto Code Search methods may take a long time because the remote searches through all of the codes in its memory for the code that operates your component. Therefore, if your brand is listed in the Brand Codes or the Code Lists, first try the Brand Code Search or the Direct Code Entry methods described on pages 4 and 5.

! TIP: To exit without saving at any point in the Manual Code Search, press and release the **GO BACK** key.

1. Manually turn on the component you want the remote to control.

Note: If you press an invalid key during the Manual Code Search, the remote does not respond and the search times out after two minutes. When the search times out, the **LED INDICATOR** blinks four times and turns off. The last programmed code under that component key is retained.

2. If you are programming the remote to control your TV, satellite receiver or cable box, go directly to step 4.
3. To program the remote to control a VCR or DVD. The **DVD•VCR** key can control only one component, either your VCR or your DVD. To program your remote to control either your DVD or your VCR, you must first put the remote in the proper programming mode. Follow these directions before proceeding to step 4.
 - a. Press and hold the **DVD•VCR** key. The **LED INDICATOR** turns on.
 - b. While holding down the **DVD•VCR** key, press and release the number 2 key on the keypad to control a VCR or the number 3 key to control a DVD. The **LED INDICATOR** turns off.
 - c. Release the **DVD•VCR** key. The **LED INDICATOR** blinks four times and then turns off. Your remote is now either in VCR or DVD Programming Mode, depending on which you chose. Proceed to step 4.
4. Press and hold the component key (**TV**, **DVD•VCR**, **AUX**, **SAT•CBL**) you wish to program. The **LED INDICATOR** turns on and remains on.
5. While holding the component key down, press and hold the **ON•OFF** key. The **LED INDICATOR** turns off.
6. After holding down both keys for three seconds, the **LED INDICATOR** turns back on.
7. Release both keys. The **LED INDICATOR** remains on.

! TIP: Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.

8. Press and release the **ON•OFF** key repeatedly, waiting 4 seconds between each key press, until your component turns off. Each time you press the **ON•OFF** key, the **LED INDICATOR** blinks, and the next code is sent. This process continues until all of the codes in the Code Lists have been searched. If your component turns off, you have found the correct code. (If it cycles through and the **LED INDICATOR** blinks four times and turns off, all codes have been searched. The Manual Code Search method is exited.)
9. Once your component turns off, you have found the correct code. You must save the new code by pressing and releasing the **STOP** key. The **LED INDICATOR** turns off. You must press the **STOP** key to save the code or the correct code will not be stored!

Testing the Code for Maximum-Functionality

To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, it is necessary to test the component. If some of the features of your component do not work, different codes in the list can be tried until you find the code that allows the remote to control the majority of your component's functions. Different codes can provide different levels of functionality. Follow these steps to test for maximum functionality.

1. Once the code has been stored use the remote to attempt to control a variety of the component's functions. If the code that has been stored controls the majority of the component's functions, programming is complete. If the code stored does not give maximum functionality, you will want to try another code.
2. In that case, repeat the Manual Code Search and Entry Method from step 1. When the component turns off for the first time, do not press the **STOP** key, which would store the code. Instead, wait 4 seconds, with the unit now off, continue to press the **ON•OFF** key repeatedly until the unit turns back on. Once the unit turns back on, you have found another code that operates the component. Press the **STOP** key.
3. Test the functionality again by attempting to control a variety of the component's functions. If the code that has been

Programming Methods (continued)

stored controls the majority of the component's functions, programming is complete. If the code stored does not give maximum functionality, you will want to try another code.

- Repeat the Manual Code Search and Entry Method from step 1. Each time a code turns the component on or off, you have found a code that operates the remote and needs to be tested for maximum functionality. Continue through the code lists, cycling through the codes you have already tried, until you find one that offers maximum functionality.

Auto Code Search and Entry

The Auto Code Search and Entry Method enables the remote to automatically search through all the codes in the Code Lists for the one that operates your component.

Note: The Manual and Auto Code Search methods may take a long time because the remote searches through all of the codes in its memory for the code that operates your component. Therefore, if your brand is listed in the Brand Codes or the Code Lists, first try the Brand Code Search or the Direct Code Entry methods described on pages 4 and 6.

TIP: To exit without saving at any point in the Auto Code Search, press and release the **GO BACK** key.

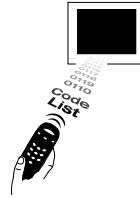
- Manually turn on the component you want the remote to control (TV, VCR, DVD, satellite receiver or cable box).

Note: If you press an invalid key during the Auto Code Search, the remote does not respond. If you do not press a valid Auto Code Search key (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL, AUX, ON•OFF, GO BACK, PLAY, REVERSE, FORWARD, STOP**), the search times out after two minutes. When the search times out, the **LED INDICATOR** blinks four times and turns off. The last programmed code under that component key is retained.
- If you are programming the remote to control your TV, satellite receiver or cable box go directly to step 4.
- To program the remote to control a VCR or DVD.** The **DVD•VCR** key can control only one component, either your VCR or your DVD. To program your remote to control either your DVD or your VCR, you must first put the remote in the proper programming mode. Follow these directions before proceeding to step 4.
 - Press and hold the **DVD•VCR** key. The **LED INDICATOR** turns on.
 - While holding down the **DVD•VCR** key, press and release the number 2 key on the keypad to control a VCR or the number 3 key to control a DVD. The **LED INDICATOR** turns off.
 - Release the **DVD•VCR** key. The **LED INDICATOR** blinks four times and then turns off. Your remote is now either in VCR or DVD Programming Mode, depending on which you chose. Proceed to step 4.
- Press and hold the component key (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) you wish to program. The **LED INDICATOR** turns on and remains on.
- While holding the component key down, press and hold the **ON•OFF** key. The **LED INDICATOR** turns off.
- After holding down both keys for three seconds, the **LED INDICATOR** turns back on.
- Release both keys. The **LED INDICATOR** remains on.

TIP: Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.

- Press and release the **PLAY** key, then wait five seconds to see if your component turns off. If your component does

PLAY



REVERSE



FORWARD



STOP



not respond, continue to press the **PLAY** key every five seconds until your component turns off. Each time you press the **PLAY** key, the **LED INDICATOR** blinks and a block of 10 codes are sent to your component. This process continues until all of the codes in the Code Lists have been searched. (If your component has not turned off after all codes have been searched, the **LED INDICATOR** blinks four times and turns off. The Auto Code Search Entry method is exited.)

- When your component turns off, you know the correct code is in the last block of 10 codes sent. Press and release the **REVERSE** key. Wait two seconds to see if your component does not turn on again. If your component does not respond, continue to press the **REVERSE** key every two seconds until your component turns on again. This will isolate the correct code in the last block of codes sent. Each time the **REVERSE** key is pressed, the **LED INDICATOR** blinks.

Note: If you accidentally press the **REVERSE** key after your component responds, press and release the **FORWARD** key. Then, wait two seconds to see if your component turns off again.

- Once your component turns off, you have found the correct code. You must save the new code by pressing and releasing the **STOP** key. The **LED INDICATOR** turns off. **You must press the STOP key to save the code or the correct code will not be stored!**
- To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, test the component. Attempt to control a variety of the component's functions with the remote. If some of the features of your components do not work, different codes in the list can be tried until you find the code that allows the remote to control the majority of your component's functions. See the section entitled "Testing the Code for Maximum Functionality" on page 7 for more information.

Code Retrieval

Once you've programmed the remote to control your components, you may want to record the codes for future reference. If you used the Direct Code Entry method, this is easy. Just find the codes you programmed in and make a note of them in the boxes on the next page. If you used one of the Code Search methods to program your remote, you will need to retrieve each component's four-digit code. Retrieving the actual code and writing it down will save you time if you ever need to program the remote again (e.g., if programming is lost when you change the batteries). If the codes are recorded, you can use the Direct Entry method to reprogram your remote to control your components, which is quick and easy.

- Press and hold the component key (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) whose code you wish to retrieve. The **LED INDICATOR** turns on.
- While holding the component key down, press and hold the **INFO** key. The **LED INDICATOR** turns off.
- After holding down both keys for three seconds, the **LED INDICATOR** turns back on.
- Release both keys. The **LED INDICATOR** remains on.

- Starting with the number 1 key, press and release each number key on the keypad in the following order (1-9, then 0). The number that causes the **LED INDICATOR** to blink is the first number of the code. As you find each number of the code, refer to the code boxes below and write them down for future reference.

Note: All TV codes begin with the number 1; all VCR codes begin with the number 2; all DVDs, the number 3; and all satellite receivers and cable boxes, the number 5.

- Repeat step 5 until you have retrieved all four numbers in the code.
- After the fourth number is retrieved, the **LED INDICATOR** blinks briefly, then turns off.
- To exit the Code Retrieval Mode, press and release the **GO BACK** key at any time.
- If you press an invalid key during the Code Retrieval process, the remote will not respond. If you do not press a valid Code Retrieval key (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL, AUX, INFO, GO BACK**), Code Retrieval times out after 15 seconds. The **LED INDICATOR** blinks four times, and then turns off.

TV CODE			
1			

VCR CODE			

DVD CODE			

SAT•CBL CODE			
5			

AUX			
<input type="checkbox"/> TV	<input type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> DVD	<input type="checkbox"/> SAT•CBL

Using the Remote to Control Your Components

Because this remote controls more than one component, you must first “tell” the remote which component you wish to operate. That means, if you wish to operate your TV, you must first press the **TV** key to put the remote in the TV Mode. The remote stays in the chosen component mode (such as TV Mode) until you change it. If your remote is in TV Mode, you must change the mode in order to operate your DVD or VCR, satellite receiver or cable box. For example, if you are in VCR Mode, and you wish to turn off your TV, you must press the **TV** key first before pressing the **ON•OFF** key.

On-screen Menus

Accessing and Selecting Menu Items

Today’s advanced components use on-screen menus to help you navigate through all their features and functions. While this remote cannot access every menu system of every component model, it does offer some menu functionality.

To use a component’s on-screen menu system, you first have to put the remote in Menu Mode.

- Make sure your components are turned on and your TV is set to the component’s input. (Use the **INPUT** key to toggle through video sources when in TV mode.)
- Press the component key whose menu you want to access.
- Press the **MENU** key. The **LED INDICATOR** blinks, indicating you are in the Menu Mode.

- Use the **VOL+/-** and/or **CH+/-** keys to navigate through the on-screen menu system.
- To make a selection from the on-screen menu, press the **MENU** or **OK** key to select the highlighted item.

TIP: If the remote doesn’t respond, check to see that the **LED INDICATOR** is still blinking. Note: it times out after 20 seconds. If this happens, just press the **MENU** key again, and then retry your selection.

Exiting a Menu Mode

The remote automatically times out of Menu Mode after 20-seconds of inactivity (no keys being pressed). At that time, the remote clears the displayed menu from the TV.

If you want to exit the Menu Mode yourself, press the corresponding component key on the remote (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**). The **LED INDICATOR** turns off.

Sleep Timer (Select Models Only)

This feature automatically turns off your TV at a duration you choose from 1 to 99 minutes. The Sleep Timer only works if you have found a code that controls your TV. The timing mechanism for the Sleep Timer is built into your universal remote control. To program the Sleep Timer, follow these steps.

Programming the Sleep Timer

- Press and release the **TV** key.
- Press and hold the **SLEEP** key for three seconds. The **LED INDICATOR** turns on.
- Release the **SLEEP** key.
- Using the number keys, enter the desired time in minutes (from 1-99 minutes). To set the timer to a number under 10 minutes, first press 0 and then the desired number (e.g., 05 for five minutes). The **LED INDICATOR** blinks with each keypress.
- Once the second number is entered, the **LED INDICATOR** turns off.

TIP: Any keypress other than the number keys is ignored. If you don’t enter the sleep time within 10 seconds after pressing the **SLEEP** key, you must start over at step 1. The **LED INDICATOR** blinks four times and then turns off, indicating your attempt to program the Sleep Timer has been unsuccessful.

- The Sleep Timer is now set.
- Leave remote aimed at the TV. Once the Sleep Timer is set, you can continue to use the remote without affecting the Sleep Timer. However, because the timing mechanism for the Sleep Timer is built into the remote itself, **the remote must be in TV Mode and pointed at the TV to activate the Sleep Timer.**

Canceling the Sleep Timer

The Sleep Timer program will be canceled and reset to zero by pressing and releasing the **ON•OFF** key.

Troubleshooting

Problem: The remote does not operate your component.

- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Remove any obstacles between the remote and the component. Make sure to aim the remote at the IR sensor on the component.
- Make sure the batteries are fresh and are properly installed. Replace the batteries with two new AA batteries, if necessary. Reprogramming may be required.
- Reset the remote. Remove the batteries, then press and hold the number 1 key on the remote for several seconds to reset the microprocessor inside the remote. Release the number 1 key, reinstall the batteries, and press the **ON•OFF** key. If the **LED INDICATOR** lights up, reprogram the remote and try again. If it doesn't light up, replace the batteries with new ones.

Problem: The remote can't be programmed to operate your component.

- If you are testing the remote after you have entered the code, you may be too far away from the component or at a wrong angle. This remote uses IR (infrared) technology to communicate with components. The remote sends the code, and the component's IR sensor reads the code. Therefore, there must be an unobstructed path between the remote and the IR sensor on the component. Move closer and make sure you point the remote at the component (VCR or DVD player when programming the **DVD•VCR** key; TV when programming the **TV** key; cable box or satellite receiver when you're programming the **SAT•CBL** key).
- If you've used the Direct Entry programming methods to enter the codes for your brand and the unit is still not functioning properly, try one of the Code Search methods.
- To control combo TV/VCR or TV/DVD units, you must program both the **TV** key and the **DVD•VCR** key. Once programmed successfully, the **TV** key controls the TV functions on your unit, and the **DVD•VCR** key controls the VCR or DVD functions. There is a specific section in the Code Lists for combo units. The codes in this section should be tried first using Direct Code Entry on the **TV** and **DVD•VCR** keys. If this is unsuccessful, follow the normal programming methods for both the **TV** and the **DVD•VCR** keys.
- Make sure the batteries are fresh and are properly installed.

Problem: The remote is not performing commands properly.

- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Make sure component is "ready" (e.g., DVD player has disc loaded; VCR has tape loaded, etc.).
- You may have pressed an invalid key for the mode the remote is in.
- If you're trying to turn on an RCA, GE or PROSCAN branded component, press the component key (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) instead of the **ON•OFF** key.
- If you're trying to change channels, try pressing the **OK** key after entering the channel number, as this is a requirement of certain models and brands.
- There is a possibility that a programmed code may only be able to control some of your component features (e.g., only turns a component on and off). See "Testing the Code for Maximum Functionality" for more information.

Problem: The LED INDICATOR does not light when you press a key.

- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- You may have pressed an invalid key for the mode the remote is in.
- Make sure the batteries are fresh and are properly installed. Replace the batteries with two new AA batteries, if necessary. Reprogramming may be required.

Problem: The VCR won't record.

- Make sure the remote is in VCR Mode.
- Make sure the tape is properly loaded in the VCR.
- Make sure the tape is not write-protected. If the safety tab is removed, the tape is write-protected, and you cannot record onto that tape.

Problem: The remote will not change channels on your component.

- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Press the **OK** key after you enter a channel number.
- Remove any obstacles between the remote and the component. Make sure to aim the remote at the IR sensor on the component.

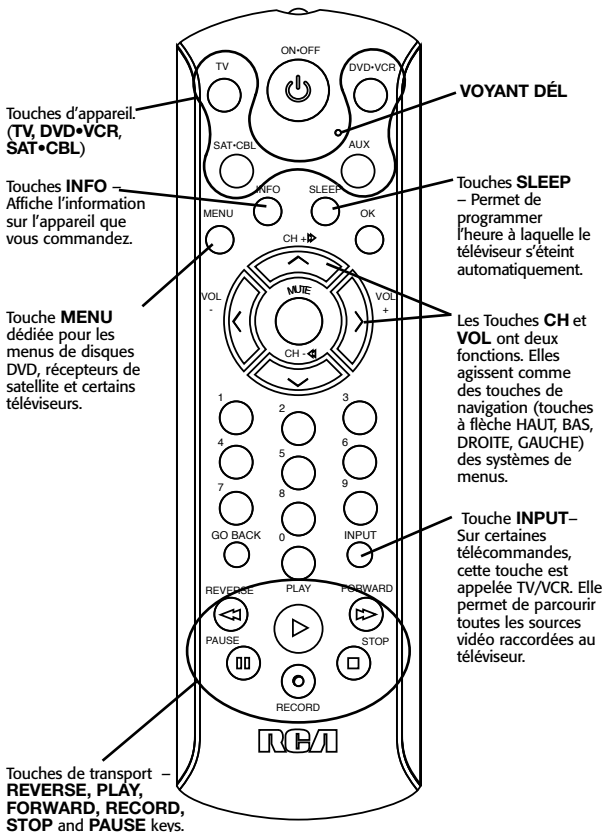
Problem: The component's menu doesn't appear on the TV screen.

- Make sure you have connected your component to your TV properly and selected the correct Input. (See your components' Owner's Manuals for proper connection procedures.)
- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Menu access isn't supported for all brands. If that's the case, you'll need to use your original remote control to access menu functions for these components.

For more information, please visit www.rca.com.

Table des matières

Schéma du produit	14
Introduction	15
Installation des piles et information	15
Économiseur de piles	15
Voyant DÉL	15
Programmation de la télécommande	16
Méthodes de programmation	16
Recherche et entrée de code de marque	16
Entrée directe de code	18
Recherche et entrée manuelles de code	19
Recherche et entrée de code automatiques	20
Récupération de code	22
Utilisation de la télécommande avec vos appareils	23
Menus à l'écran	23
Accès et sélection d'éléments de menu	23
Quitter un mode Menu	24
Minuterie-sommeil	24
Programmation de la minuterie-sommeil	24
Annulation de la minuterie-sommeil	24
Dépannage	25



Le modèle réel peut varier par rapport à l'illustration

RCA

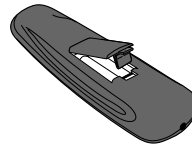
Télécommande universelle

Nous vous félicitons d'avoir acheté cette télécommande universelle. Cette télécommande universelle élimine les nombreuses télécommandes ennuyeuses. Vous pouvez programmer cette télécommande universelle de marque RCA pour commander la plupart des modèles de la plupart des marques d'appareils à télécommande infrarouge fabriqués après 1990. (Voir les listes de codes ci-jointes pour connaître toutes les marques). Cette télécommande universelle est facile à utiliser, facile à programmer et vous donne le plein contrôle, au bout des doigts.

CONSEIL La télécommande universelle est déjà programmée pour commander la plupart des téléviseurs, lecteurs DVD et récepteurs de satellite de marques RCA, GE et PROSCAN. Il suffit d'appuyer sur la touche correspondante — **DVD•VCR** pour un lecteur DVD ; **TV** pour un téléviseur ; **SAT•CBL** pour un récepteur de satellite.

Installation des piles et information

Cette télécommande universelle est alimentée par deux piles alcalines AA (comprises ou non selon le modèle). Pour installer les piles:



1. Retirez la porte du logement à piles.
2. Insérez les piles, en faisant correspondre les marques (+) et (-) à l'intérieur du logement à piles.
3. Enfoncez et glissez le couvercle du logement à piles en place.

Remarque: Vous devrez peut-être reprogrammer la télécommande après le remplacement des piles.

Économiseur de piles

La télécommande universelle économise l'énergie des piles en s'éteignant automatiquement si aucune touche n'est enfoncée pendant plus de 60 secondes. De cette façon, l'énergie de vos piles est sauvegardée si la télécommande est coincée dans un endroit où les touches restent enfoncées, comme entre des coussins de fauteuil.

Indicateur DÉL

Le **VOYANT DÉL** s'allume pour confirmer les différentes fonctions. Lorsqu'une touche valide est enfoncée, le **VOYANT DÉL** reste allumé aussi longtemps que la touche est enfoncée et s'éteint quand la touche est relâchée. Le **VOYANT DÉL** clignote aussi en mode Programmation ou en mode Menu pour signaler les fonctions.

Programmation de la télécommande

Votre télécommande universelle peut commander diverses marques d'appareils. Pour que la télécommande universelle commande vos appareils, vous devez programmer les codes correspondant aux appareils (voir les Listes de codes ci-jointes). Ces codes permettent à la télécommande de communiquer avec vos appareils. Chaque marque et chaque appareil dispose de son propre "langage" et en programmant les codes exacts dans la télécommande, vous lui indiquez de "parler la même langue" que vos appareils.

Il existe quatre méthodes de programmation de la télécommande pour commander vos appareils : Recherche et entrée de code de marque, Entrée directe de code, Recherche et entrée de code manuelle et Recherche et entrée de code automatique. **La plupart des appareils peuvent être programmés par l'une de ces quatre méthodes. Essayez-les dans l'ordre indiqué.**

Pour commander des appareils combinés, comme des combinés téléviseur/magnétoscope ou téléviseur/lecteur DVD, vous devez programmer les touches d'appareil correspondantes individuelles pour commander chaque partie du combiné. Une fois correctement programmée, la touche **TV** commande les fonctions de téléviseur à votre appareil, et la touche **DVD•VCR** et/ou **AUX** commande les fonctions du **VCR** ou du lecteur **DVD**, respectivement. Les listes de codes comprennent une section spéciale sur les appareils combinés. On recommande d'essayer d'abord les codes contenus dans cette section, à l'aide de la méthode Entrée directe de code avec les touches **TV** et **DVD•VCR**. Si cette méthode ne fonctionne pas, suivez les étapes normales de programmation pour les touches **TV** et **DVD•VCR** ou **AUX**.

Programmation de la touche AUX pour commander un appareil autre qu'un magnétoscope

La touche **AUX** commande un magnétoscope par défaut. Pour que la touche **AUX** commande un autre appareil (un autre téléviseur, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblosélecteur, par exemple), vous devez préprogrammer la touche **AUX**.

1. Maintenez la touche **AUX** enfoncée. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
2. Maintenez la touche **AUX** enfoncée et appuyez sur la touche numérique au clavier correspondant à l'appareil que vous souhaitez commander. (Voir le tableau ci-dessous.) Le **VOYANT DÉL** s'éteint.

AUX KEY CONTROLS:	
Additional TV	touche 1
VCR	touche 2
Additional DVD	touche 3
Additional satellite or cable box	touche 5

3. Relâchez la touche **AUX**. Le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint. La touche **AUX** est désormais "programmée" pour commander l'appareil choisi.
4. Programmez ensuite la touche **AUX** pour commander la marque de votre appareil. N'oubliez pas de consulter la liste de codes d'appareils appropriée. Par exemple, si vous avez programmé la touche **AUX** pour commander un autre lecteur DVD, consultez la Liste de codes DVD. Programmez la touche pour commander votre appareil avec la Liste de codes jointe.


Méthodes de programmation

Recherche et entrée de code de marque

Si votre marque figure dans la Liste des codes de marque (voir Listes de codes ci-jointe), vous pourrez peut-être programmer votre télécommande universelle en parcourant seulement les Listes de codes du fabricant en question. La recherche et l'entrée de code de marque peut être la méthode la plus rapide de programmer la télécommande si

votre appareil (téléviseur, magnétoscope et/ou lecteur DVD, récepteur de satellite et/ou câblosélecteur) correspond aux marques indiquées.

Si votre marque ne figure pas dans la liste des codes de marque, utilisez l'une des autres méthodes de programmation: Entrée directe de code, Recherche et entrée de code manuelle ou Recherche et entrée de code automatique. Suivez ces instructions pour programmer la télécommande à l'aide de la méthode Recherche et entrée de code de marque.

GO BACK  **CONSEIL** Pour quitter sans sauvegarder à tout moment de la Recherche de code de marque, appuyez sur la touche **GO BACK**.

1. Allumez manuellement l'appareil à télécommander (téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblosélecteur).
 2. Repérez les codes de marque dans les Listes de codes et ayez-les à portée de la main.
Remarque: Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la Recherche de code de marque, la télécommande ne répond pas et la recherche dépasse son temps imparti après deux minutes. À la fin du temps imparti, le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois puis s'éteint. Le dernier code programmé à cette touche d'appareil est conservé.
 3. Passez directement à l'étape 5 si vous programmez la télécommande pour commander votre téléviseur, récepteur de satellite ou câblosélecteur.
 4. **Pour programmer la télécommande pour commander un magnétoscope ou un lecteur DVD.** La touche **DVD•VCR** peut commander un seul appareil, soit le magnétoscope ou le lecteur DVD. Pour programmer la télécommande pour commander le lecteur DVD ou le magnétoscope, vous devez d'abord placer la télécommande dans le mode de programmation approprié. Suivez ces instructions avant de passer à l'étape 5.
 - a. Maintenez la touche **DVD•VCR** enfoncée. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
 - b. Maintenez la touche **DVD•VCR** enfoncée et appuyez sur la touche numérique 2 au clavier pour commander un magnétoscope ou la touche numérique 3 pour commander un lecteur DVD. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
 - c. Relâchez la touche **DVD•VCR**. Le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint. La télécommande est désormais en mode de programmation de magnétoscope ou de lecteur DVD, selon votre choix. Passez à l'étape 5.
 5. Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV**, **DVD•VCR**, **SAT•CBL**) que vous souhaitez programmer. Le **VOYANT DÉL** s'allume et reste allumé.
 6. Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche **ON•OFF**. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
 7. Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, le **VOYANT DÉL** se rallume.
 8. Relâchez les deux touches. Le **VOYANT DÉL** reste allumé.
 9. Reportez-vous aux codes de marque des Listes de codes ci-jointes. Appuyez sur la touche de code de marque appropriée en utilisant les touches numériques du clavier. Le **VOYANT DÉL** clignote une fois.
- CONSEIL** Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.
10. Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON•OFF** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Attendez 4 secondes entre chaque pression de touche. À chaque pression de la touche **ON•OFF**, le **VOYANT DÉL** clignote et le code suivant est acheminé. La Recherche de code de marque commence par le premier code de la liste des codes choisie pour cet appareil et parcourt tous les codes de cette marque. Si

Méthodes de programmation (suite)

l'appareil s'éteint, vous avez trouvé le bon code. (Si un cycle est effectué et que le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint, tous les codes des listes de marques choisies ont été recherchés. Le mode Recherche de code de marque est annulé.)

11. Une fois le bon code trouvé, vous devez le sauvegarder en appuyant sur la touche **STOP**. Le **VOYANT DÉL** s'éteint. **Vous devez appuyer sur la touche STOP pour sauvegarder le code, sans quoi le code exact ne sera pas mémorisé !**
12. Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Essayez de commander diverses fonctions de l'appareil avec la télécommande. Si certaines des caractéristiques de votre appareil ne fonctionnent pas, essayez de programmer la télécommande en utilisant la méthode d'entrée de code directe.

Entrée directe de code

Suivez les étapes ci-dessous pour programmer la télécommande universelle pour commander vos appareils par la méthode Entrée directe de code.

1. Allumez manuellement l'appareil que la télécommande doit commander.
2. Repérez les listes de codes ci-jointes. Trouvez la liste de l'appareil que vous souhaitez programmer. Trouvez la marque de votre appareil. Vous verrez une liste de codes à quatre chiffres pour chaque marque. Si votre marque ne figure pas dans la liste, utilisez l'une des méthodes de recherche de code pour programmer la télécommande. (Voir les pages 6 et 7 pour les méthodes de recherche de code manuelle et automatique.)
3. Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) que vous souhaitez programmer. Le **VOYANT DÉL** s'allume et reste allumé. Si vous relâchez la touche d'appareil en tout temps durant l'Entrée directe de code, le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois et l'entrée est annulée.
4. Maintenez la touche d'appareil enfoncée et consultez les Listes de codes pour trouver le code à quatre chiffres qui correspond à la marque de votre appareil et utilisez les touches numériques (0 à 9) du clavier pour l'entrer. Le **VOYANT DÉL** s'éteint pendant que vous appuyez sur les chiffres.
5. Le **VOYANT DÉL** s'allume quand le quatrième chiffre est entré. À ce moment, relâchez la touche d'appareil. Si le **VOYANT DÉL** s'éteint, vous avez entré un code valide et suivi la bonne procédure d'entrée directe de code.

Si vous entrez un code ne figurant pas dans les Listes de codes ou ne suivez pas toutes les étapes de la méthode Entrée directe de code, le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois quand la touche d'appareil est relâchée. Ce clignotement indique qu'une erreur de programmation est survenue. Dans ce cas, répétez la méthode d'entrée de code directe à partir de l'étape 3.

! CONSEIL Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.

6. Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Essayez de commander diverses fonctions de l'appareil avec la télécommande. Si certaines des fonctions de vos appareils ne fonctionnent pas, essayez de programmer un autre code de la liste dans la télécommande jusqu'à ce que vous trouviez le code qui permet à la télécommande de commander la plupart

des fonctions de votre appareil. Différents codes peuvent procurer différents niveaux de fonctionnalité.

7. N'oubliez pas d'inscrire le code pour référence ultérieure dans la case prévue dans la section Récupération de code de ce guide.

Recherche et entrée manuelles de code

Si la marque de votre appareil ne figure pas dans la liste de codes ou si vous avez essayé tous les codes de votre marque et que la télécommande ne commande pas votre appareil, utilisez l'une des méthodes de recherche de code ci-dessous—Recherche de code manuelle ou Recherche de code automatique. Les deux méthodes de recherche de code parcourent tous les codes des Listes de codes pour le cas où le code de votre appareil soit inscrit sous une autre marque.

La méthode de recherche de code manuelle peut demander beaucoup de temps car la télécommande recherche tous les codes en mémoire pour trouver le code qui commande votre appareil. Par conséquent, si votre marque figure dans les Codes de marque ou les Listes de codes, essayez d'abord la méthode Recherche de code de marque ou Entrée directe de code décrite aux pages 4 et 5.

! CONSEIL Pour quitter sans sauvegarder à tout moment de la Recherche de code manuelle, appuyez sur la touche **GO BACK**.

1. Allumez manuellement l'appareil que la télécommande doit commander.
Note : Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la Recherche de code manuelle, la télécommande ne répond pas et la recherche dépasse son temps imparti après deux minutes. À la fin du temps imparti, le **VOYANT DÉL** voyant DÉL clignote quatre fois puis s'éteint. Le dernier code programmé à cette touche d'appareil est conservé.
2. Passez directement à l'étape 4 si vous programmez la télécommande pour commander votre téléviseur, récepteur de satellite ou câblosélecteur.
3. Pour programmer la télécommande pour commander un magnétoscope ou un lecteur DVD. La touche **DVD•VCR** peut commander un seul appareil, soit le magnétoscope ou le lecteur DVD. Pour programmer la télécommande pour commander le lecteur DVD ou le magnétoscope, vous devez d'abord placer la télécommande dans le mode de programmation approprié. Suivez ces instructions avant de passer à l'étape
 - a. Maintenez la touche **DVD•VCR** enfoncée. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
 - b. Maintenez la touche **DVD•VCR** enfoncée et appuyez sur la touche numérique 2 au clavier pour commander un magnétoscope ou la touche numérique 3 pour commander un lecteur DVD. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
 - c. Relâchez la touche **DVD•VCR**. Le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint. La télécommande est désormais en mode de programmation de magnétoscope ou de lecteur DVD, selon votre choix. Passez à l'étape 4.
4. Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) que vous souhaitez programmer. Le **VOYANT DÉL** s'allume et reste allumé.
5. Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche **ON•OFF**. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
6. Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, le **VOYANT DÉL** se rallume.
7. Relâchez les deux touches. Le **VOYANT DÉL** reste allumé.
! CONSEIL Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.
8. Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON•OFF** et attendez 4 secondes entre chaque pression, jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. À chaque pression de la touche **ON•OFF**, le

Méthodes de programmation (suite)

VOYANT DÉL, clignote et le code suivant est acheminé. Ce processus continue jusqu'à ce que tous les codes des Listes de codes aient été explorés. Si l'appareil s'éteint, vous avez trouvé le bon code. (Si un cycle est effectué et que le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint, tous les codes ont été recherchés. Le mode Recherche de code manuelle est annulé.)

9. Quand votre appareil s'éteint, vous avez trouvé le bon code. Vous devez sauvegarder le nouveau code en appuyant sur la touche **STOP**. Le **VOYANT DÉL** s'éteint. Vous devez appuyer sur la touche **STOP** pour sauvegarder le code, sans quoi le code exact ne sera pas mémorisé !

Essai de code pour une fonctionnalité maximale

Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Si certaines des fonctions de votre appareil ne fonctionnent pas, essayez différents codes de la liste jusqu'à ce que vous trouviez le code permettant à la télécommande de commander la plupart des fonctions de votre appareil. Différents codes peuvent procurer différents niveaux de fonctionnalité. Suivez ces étapes pour tester la fonctionnalité maximale.

1. Une fois le code mémorisé, utilisez la télécommande pour tenter de commander diverses fonctions de l'appareil. Si le code mémorisé commande la plupart des fonctions de l'appareil, la programmation est terminée. Si le code mémorisé ne procure pas un maximum de fonctions, on recommande d'essayer un autre code.
2. Dans ce cas, répétez la méthode Recherche et entrée de code manuelle à l'étape 1. Lorsque l'appareil s'éteint pour la première fois, n'appuyez pas sur la touche **STOP**, car cette opération mémoriserait le code. Attendez 4 secondes et continuez plutôt d'appuyer plusieurs fois sur la touche **ON•OFF** jusqu'à ce que l'appareil se rallume. Quand l'appareil se rallume, vous avez trouvé un autre code qui commande l'appareil. Appuyez sur la touche **STOP**.
3. Testez de nouveau les fonctions en tentant de commander diverses fonctions de l'appareil. Si le code mémorisé commande la plupart des fonctions de l'appareil, la programmation est terminée. Si le code mémorisé ne procure pas un maximum de fonctions, on recommande d'essayer un autre code.
4. Répétez la méthode Recherche et entrée manuelles de code à l'étape 1. À chaque fois qu'un code allume ou éteint l'appareil, vous avez trouvé un code qui commande la télécommande et doit être testé pour en déterminer la fonctionnalité maximale. Continuez de parcourir les listes de codes, parmi les codes que vous avez déjà essayés, jusqu'à ce que vous trouviez celui qui procure la plus grande fonctionnalité.

Recherche et entrée de code automatiques

La méthode Recherche et entrée de code automatique permet à la télécommande de parcourir automatiquement tous les codes des Listes de codes à la recherche du code correspondant à votre appareil.

Remarque: Les méthodes de recherche de code manuelle et automatique peuvent demander beaucoup de temps car la télécommande recherche tous les codes en mémoire pour trouver celui qui commande votre appareil. Par conséquent, si votre marque figure dans les Codes de marque ou les Listes de codes, essayez d'abord les méthodes Recherche de code de marque ou Entrée directe de code décrites aux pages 4 et 6.

! CONSEIL Pour quitter sans sauvegarder à tout moment de la Recherche de code automatique, appuyez sur la touche **GO BACK**.

1. Allumez manuellement l'appareil à télécommander (téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblosélecteur).

Note : Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la recherche de code automatique, la télécommande ne répond pas. Si vous n'appuyez pas sur une touche de Recherche de code automatique valide (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL, AUX, ON•OFF, GO BACK, PLAY, REVERSE, FORWARD, STOP**), la recherche dépasse son temps imparti après deux minutes. À la fin du temps imparti, le **VOYANT DÉL** voyant DÉL clignote quatre fois puis s'éteint. Le dernier code programmé à cette touche d'appareil est conservé.

2. Passez directement à l'étape 4 si vous programmez la télécommande pour commander votre téléviseur, récepteur de satellite ou câblosélecteur.

3. **Pour programmer la télécommande pour commander un magnétoscope ou un lecteur DVD.** La touche **DVD•VCR** peut commander un seul appareil, soit le magnétoscope ou le lecteur DVD. Pour programmer la télécommande pour commander le lecteur DVD ou le magnétoscope, vous devez d'abord placer la télécommande dans le mode de programmation approprié.

Suivez ces instructions avant de passer à l'étape 4.

- a. Maintenez la touche **DVD•VCR** enfoncée. Le **VOYANT DÉL** s'allume.
 - b. Maintenez la touche **DVD•VCR** enfoncée et appuyez sur la touche numérique 2 au clavier pour commander un magnétoscope ou la touche numérique 3 pour commander un lecteur DVD. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
 - c. Relâchez la touche **DVD•VCR**. Le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint. La télécommande est désormais en mode de programmation de magnétoscope ou de lecteur DVD, selon votre choix. Passez à l'étape 4.
4. Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) que vous souhaitez programmer. Le **VOYANT DÉL** s'allume et reste allumé.
 5. Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche **ON•OFF**. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
 6. Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, le **VOYANT DÉL** se rallume.
 7. Relâchez les deux touches. Le **VOYANT DÉL** reste allumé.

! CONSEIL Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.

8. Appuyez sur la touche **PLAY**, puis attendez cinq secondes pour voir si l'appareil s'éteint. Si l'appareil ne répond pas, continuez d'appuyer sur la touche **PLAY** aux cinq secondes, jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. À chaque pression de la touche **PLAY**, le **VOYANT DÉL** clignote et un bloc de 10 codes est acheminé à votre appareil. Ce processus continue jusqu'à ce que tous les codes des Listes de codes aient été explorés. (Si votre appareil ne s'est pas éteint une fois tous les codes explorés, le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint. La méthode Recherche de code automatique est maintenant terminée.)

PLAY



9. Lorsque l'appareil s'éteint, vous savez que le bon code se trouve dans le bloc de 10 codes acheminé. Appuyez sur la touche **REVERSE**. Attendez deux secondes pour voir si votre appareil se rallume. Si votre appareil ne répond pas, continuez d'appuyer sur la touche **REVERSE** aux deux secondes, jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Vous isolerez ainsi le code exact dans le dernier bloc de codes acheminé. À chaque pression de la touche **REVERSE**, le **VOYANT DÉL** clignote.

REVERSE



Remarque: Si vous appuyez accidentellement sur la touche **REVERSE** après que l'appareil a répondu, appuyez sur la touche **FORWARD**. Attendez ensuite deux secondes pour voir si votre appareil s'éteint de nouveau.

FORWARD



10. Quand votre appareil s'éteint, vous avez trouvé le bon code. Vous devez sauvegarder le nouveau code en appuyant sur la touche **STOP**. Le **VOYANT DÉL** s'éteint. **Vous devez appuyer sur la touche STOP pour sauvegarder le code, sans quoi le code exact ne sera pas mémorisé !**

STOP



11. Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Essayez de commander diverses fonctions de l'appareil avec la télécommande. Si certaines des fonctions de vos appareils ne fonctionnent pas, essayez différents codes de la liste jusqu'à ce que vous trouviez le code permettant à la télécommande de commander la plupart des fonctions de votre appareil. Voir la section "Tester le code pour la fonctionnalité maximale" à la page 7 pour en savoir plus.

Récupération de code

Une fois la télécommande programmée pour commander vos appareils, on recommande d'inscrire les codes pour référence ultérieure. Cette opération est simple si vous avez utilisé la méthode Entrée directe de code. Il suffit de trouver les codes que vous avez programmés et de les inscrire dans les cases à la page suivante. Si vous avez utilisé l'une des méthodes de recherche de code pour programmer la télécommande, vous devrez récupérer le code à quatre chiffres de chaque appareil. Trouvez le bon code et inscrivez-le pour économiser du temps si vous devez reprogrammer la télécommande (ex. : si la programmation est perdue quand vous remplacez les piles). Si les codes sont inscrits, vous pouvez utiliser la méthode Entrée directe pour reprogrammer rapidement et facilement la télécommande pour commander vos appareils.

- Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) dont vous souhaitez récupérer le code. Le **VOYANT DÉL** s'allume.
- Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche **INFO**. Le **VOYANT DÉL** s'éteint.
- Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, le **VOYANT DÉL** se rallume.
- Relâchez les deux touches. Le **VOYANT DÉL** reste allumé.
- En commençant par la touche numérique 1, appuyez sur chaque touche numérique du clavier, dans l'ordre suivant (1 à 9, puis 0). Le chiffre qui fait clignoter le **VOYANT DÉL** est le premier chiffre du code. Inscrivez chacun des chiffres du code, à mesure que vous les trouvez, dans les cases ci-dessous pour référence ultérieure.

Remarque : Tous les codes de téléviseur commencent par le chiffre 1 ; tous les codes de magnétoscope commencent par le chiffre 2 ; tous les codes de lecteur DVD commencent par le chiffre 3, et tous les codes de récepteur de satellite et de câblodélecteur commencent par le chiffre 5.

- Répétez l'étape 5 jusqu'à ce que vous ayez récupéré les quatre chiffres du code.
- Une fois le quatrième chiffre récupéré, le **VOYANT DÉL** clignote brièvement, puis s'éteint.
- Pour quitter le mode Récupération de code, appuyez sur la touche **GO BACK** à tout moment.
- Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la récupération de code, la télécommande ne répond pas. Si vous n'appuyez pas sur une touche de récupération de code valide (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL, AUX, INFO, GO BACK**), la fonction Récupération de code dépasse son temps imparti après 15 secondes. Le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois, puis s'éteint.

TV CODE			
1			

VCR CODE			

DVD CODE			

SAT•CBL CODE			
5			

AUX			
<input type="checkbox"/> TV	<input type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> DVD	<input type="checkbox"/> SAT•CBL

Utilisation de la télécommande avec vos appareils

Étant donné que cette télécommande commande plus d'un appareil, vous devez d'abord lui "dire" quel appareil vous souhaitez commander. Ainsi, si vous souhaitez commander votre téléviseur, vous devez d'abord appuyer sur la touche **TV** pour mettre la télécommande en mode téléviseur.

La télécommande reste dans le mode choisi (comme le mode TV) jusqu'à ce que vous le changiez. Si la télécommande est en mode téléviseur, vous devez changer de mode pour commander votre lecteur DVD, votre magnétoscope, votre récepteur de satellite ou votre câblodélecteur. Par exemple, si la télécommande est en mode magnétoscope, et que vous souhaitez éteindre le téléviseur, vous devez appuyer sur la touche **TV** avant d'appuyer sur la touche **ON•OFF**.

Menus à l'écran

Accès et sélection d'éléments de menu

Les appareils avancés modernes utilisent des menus à l'écran pour aider à naviguer dans toutes les caractéristiques et fonctions. Cette télécommande ne peut accéder à tous les systèmes de menus de tous les modèles d'appareil, mais elle comporte certaines fonctions de menu.

Pour utiliser le système de menus à l'écran d'un appareil, vous devez d'abord mettre la télécommande en mode Menu.

- Assurez-vous que vos appareils sont allumés et que votre téléviseur est réglé à l'entrée de l'appareil. (Utilisez la touche **INPUT** pour parcourir les sources vidéo en mode TV.)
- Appuyez sur la touche d'appareil duquel vous souhaitez accéder au menu.
- Appuyez sur la touche **MENU**. Le **VOYANT DÉL** clignote pour indiquer que vous êtes en mode Menu.

- Utilisez les touches **VOL+/-** et/ou **CH+/-** pour naviguer dans le système de menus à l'écran.
- Pour choisir un élément en surbrillance dans le menu à l'écran, appuyez sur la touche **MENU** ou **OK**.

CONSEIL Si la télécommande ne répond pas, vérifiez si le **VOYANT DÉL** clignote toujours. Note : Le temps imparti est de 20 secondes. Si ce délai est dépassé, appuyez simplement de nouveau sur la touche **MENU**, puis ressayer votre choix.

Quitter un mode Menu

La télécommande quitte automatiquement le mode Menu après 20-secondes d'inactivité (aucune touche enfoncée). À ce moment, la télécommande efface le menu affiché de l'écran du téléviseur.

Pour quitter le mode Menu vous-même, appuyez sur la touche d'appareil correspondante de la télécommande (**TV**, **DVD•VCR**, **SAT•CBL**). Le **VOYANT DÉL** s'éteint.

Minuterie-sommeil (certains modèles seulement)

Cette fonction éteint automatiquement le téléviseur à l'heure choisie, de 1 à 99 minutes. La minuterie-sommeil ne fonctionne que si vous avez trouvé un code qui commande votre téléviseur. Le mécanisme de chronométrage de la minuterie-sommeil est intégré à la télécommande universelle. Suivez ces étapes pour programmer la minuterie-sommeil.

Programmation de la minuterie-sommeil

- Appuyez sur la touche **TV**.
- Maintenez la touche **SLEEP** enfoncée pendant trois secondes. Le **VOYANT DÉL** s'allume.
- Relâchez la touche **SLEEP**.
- À l'aide des touches numériques, entrez le temps désiré en minutes (de 1 à 99 minutes). Pour programmer la minuterie à un nombre inférieur à 10 minutes, appuyez d'abord sur la touche 0, puis sur le chiffre désiré (c.-à-d. 05 pour cinq minutes). Le **VOYANT DÉL** clignote à chaque enfoncement de touche.
- Une fois le deuxième chiffre entré, le **VOYANT DÉL** s'éteint.

CONSEIL Tout enfoncement de touche autre que les touches numériques est ignoré. Si vous n'accédez pas à la minuterie-sommeil dans les 10 secondes suivant l'enfoncement de la touche **SLEEP**, vous devez recommencer à l'étape 1. Le **VOYANT DÉL** clignote quatre fois et s'éteint pour indiquer que votre tentative de programmer la minuterie-sommeil a échoué.

- La minuterie-sommeil est maintenant programmée.
- Laissez la télécommande pointée en direction du téléviseur. Une fois la minuterie-sommeil programmée, vous pouvez continuer d'utiliser la télécommande sans nuire à la minuterie-sommeil. Toutefois, étant que le mécanisme de chronométrage de la minuterie-sommeil est intégré à la télécommande, **cette dernière doit être en mode téléviseur et être pointée en direction du téléviseur pour activer la minuterie-sommeil.**

Annulation de la minuterie-sommeil

La programmation de la minuterie-sommeil est annulée et remise à zéro quand vous appuyez sur la touche **ON•OFF**.

Dépannage

Problème : La télécommande ne commande pas votre appareil.

- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (**TV**, **DVD•VCR**, **AUX**, **SAT•CBL**) afin que la télécommande sache quel appareil commander.
- Éliminez les obstacles entre la télécommande et l'appareil. Pointez bien la télécommande en direction du capteur IR de l'appareil.
- Assurez-vous que les piles sont neuves et correctement installées. Remplacez les piles par deux piles alcalines AA neuves, au besoin. Il peut être nécessaire de reprogrammer la télécommande.
- Rétablissez la télécommande. Retirez les piles, puis maintenez la touche numérique 1 de la télécommande enfoncée pendant plusieurs secondes pour rétablir le microprocesseur à l'intérieur de la télécommande. Relâchez la touche numérique 1, réinstallez les piles et appuyez sur la touche **ON•OFF**. Si le **VOYANT DÉL** s'allume, reprogrammez la télécommande et essayez de nouveau. S'il ne s'allume pas, remplacez les piles par des piles neuves.

Problème : Impossible de programmer la télécommande pour commander votre appareil.

- Si vous testez la télécommande après avoir entré le code, il se peut que vous soyez trop éloigné de l'appareil ou que l'angle soit mauvais. Cette télécommande utilise la technologie IR (infrarouge) pour communiquer avec les appareils. La télécommande envoie le code et le capteur IR de l'appareil lit le code. Par conséquent, la voie entre la télécommande et le capteur IR de l'appareil doit être libre. Rapprochez-vous et pointez bien la télécommande en direction de l'appareil (magnétoscope ou lecteur DVD quand vous programmez la touche **VCR•DVD** ; TV quand vous programmez la touche **TV** ; câblesélecteur ou récepteur de satellite quand vous programmez la touche **SAT•CBL**).
- Si vous avez utilisé les méthodes de programmation Entrée directe pour entrer les codes de votre marque et que l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, essayez l'une des méthodes de recherche de code.
- Pour commander les appareils combinés télé/magnétoscope ou télé/lecteur DVD, vous devez programmer la touche **TV** et la touche **DVD•VCR**. Une fois correctement programmée, la touche **TV** commande les fonctions du téléviseur à votre appareil, et la touche **DVD•VCR** commande les fonctions du magnétoscope ou du lecteur DVD. Les listes de codes comprennent une section spéciale sur les appareils combinés. On recommande d'essayer les codes dans cette section avant d'utiliser la méthode Entrée directe de code pour les touches **TV** et **DVD•VCR**. Si cette méthode ne fonctionne pas, suivez les étapes normales de programmation pour les touches **TV** et **VCR•DVD**.
- Assurez-vous que les piles sont neuves et correctement installées.

Problème : La télécommande n'exécute pas correctement les commandes.

- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (**TV**, **DVD•VCR**, **AUX**, **SAT•CBL**) afin que la télécommande sache quel appareil commander.
- Assurez-vous que l'appareil est "prêt" (ex. : lecteur DVD avec disque en place ; magnétoscope avec cassette en place, etc.).
- Vous avez peut-être appuyé sur une touche invalide pour le mode de la télécommande.

- Si vous tentez d'allumer un appareil de marque RCA, GE ou PROSCAN, appuyez sur la touche d'appareil (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) au lieu de la touche **ON•OFF**.
- Si vous tentez de changer les canaux, appuyez sur la touche **OK** après avoir entré le numéro de canal, car certains modèles et marques exigent cette façon de procéder.
- Il se peut qu'un code programmé ne permette de commander que certaines des fonctions de votre appareil (ex. : allume et éteint seulement un appareil). Consultez la section "Tester le code pour la fonctionnalité maximale" pour en savoir plus.

Problème : Le VOYANT DÉL ne s'allume pas quand vous appuyez sur une touche.

- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) afin que la télécommande sache quel appareil commander.
- Vous avez peut-être appuyé sur une touche invalide pour le mode de la télécommande.
- Assurez-vous que les piles sont neuves et correctement installées. Remplacez les piles par deux piles alcalines AA neuves, au besoin. Il peut être nécessaire de reprogrammer la télécommande.

Problème : Le magnétoscope n'enregistre pas.

- Assurez-vous que l'appareil est en mode magnétoscope.
- Assurez-vous qu'il y a une cassette dans le magnétoscope.
- Assurez-vous que la cassette n'est pas protégée contre l'écriture. Si la languette de sécurité est brisée, la cassette est protégée contre l'écriture et vous ne pouvez enregistrer sur cette cassette.

Problème : La télécommande ne change pas les canaux de votre appareil.

- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) afin que la télécommande sache quel appareil commander.
- Appuyez sur la touche **OK** après avoir entré un numéro du canal.
- Éliminez les obstacles entre la télécommande et l'appareil. Pointez bien la télécommande en direction du capteur IR de l'appareil.

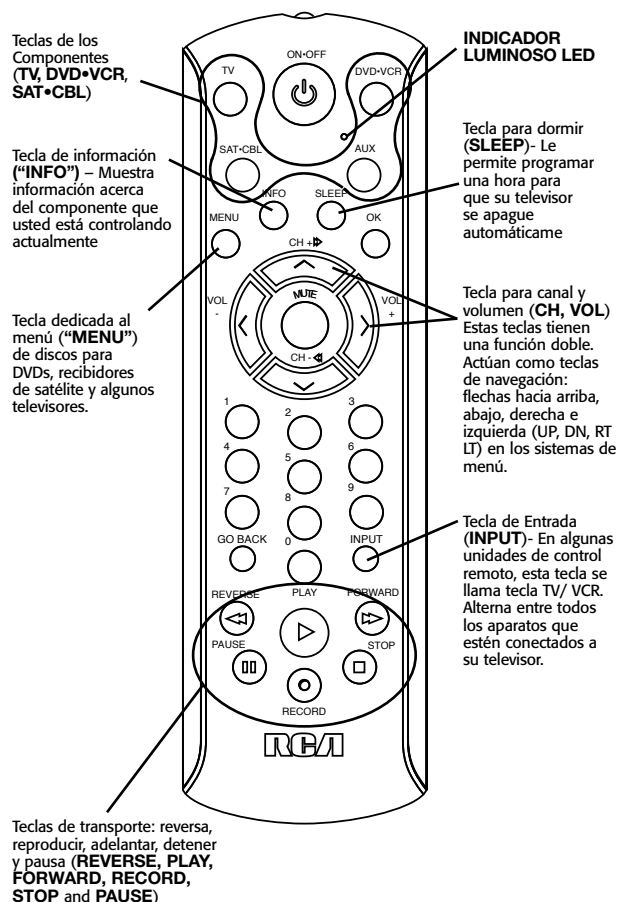
Problème : Le menu de l'appareil n'apparaît pas à l'écran du téléviseur.

- Assurez-vous que votre appareil est correctement raccordé au téléviseur et que la bonne entrée a été sélectionnée. (Voir les Guides de l'utilisateur de vos appareils pour connaître les méthodes de raccordement appropriées.)
- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) afin que la télécommande sache quel appareil commander.
- Toutes les marques ne permettent pas l'accès aux menus. Dans un tel cas, vous devez utiliser la télécommande originale pour accéder aux fonctions de menu de ces appareils.

Pour en savoir plus, visitez le site www.rca.com

Indice

Diagrama del Producto	27
Introducción.....	28
Instalación e Información sobre las Baterías.....	28
Ahorrador de Baterías	28
Indicador Luminoso LED	28
Programación del Control Remoto	29
Métodos de Programación.....	29
Búsqueda e Inscripción de Códigos por Marcas.....	30
Entrada Directa del Código	31
Búsqueda e Inscripción Manual de Códigos	31
Búsqueda e Inscripción Automática de Códigos	33
Recuperación de Códigos	34
Uso del Control Remoto para Controlar sus Componentes	35
Menús en la Pantalla	36
Acceso y Selección de Puntos del Menú.....	36
Para Salir de la Modalidad de Menú	36
Temporizador para Dormir.....	36
Programación del Temporizador para Dormir	36
Cancelación del Temporizador para Dormir.....	37
Solución de Problemas.....	37



El modelo mismo puede variar con respecto al modelo mostrado en el dibujo.



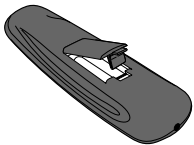
Control Remoto Universal

Felicitaciones por su compra de este control remoto universal. Este control remoto universal hace que el manejar varios controles sea una cosa del pasado. Usted puede programar su control remoto universal RCA para operar la mayoría de los modelos de la mayor parte de marcas de componentes que hayan sido fabricados después de 1990, controlados a base de un control infrarrojo (Vea la Lista de Códigos para una lista completa de marcas). El control remoto universal es fácil de usar, fácil de programar y le ofrece control al alcance de sus manos.

CONSEJO: El control universal ya está programado para operar la mayoría de televisores, tocadiscos de DVD y recibidores de señal de satélite RCA, GE y PROSCAN. Únicamente oprima la tecla correspondiente (**DVD•VCR** para tocadiscos de DVD, **TV** para televisores, **SAT•CBL** para receptor de señal de satélite).

Instalación e Información sobre las Baterías

Su control remoto universal requiere 2 baterías alcalinas AA (las baterías pueden o no estar incluidas, dependiendo del modelo). Para instalar las baterías:



1. Quite la cubierta del compartimiento de las baterías.
2. Introduzca las baterías, haciendo que coincida la batería con los diagramas (+) o (-) dentro del compartimiento.
3. Oprima y empuje la cubierta del compartimiento hasta que entre en su sitio.

Nota: Puede ser necesario cambiar las baterías al volver a programar.

Ahorrador de Baterías

Su control remoto universal le ahorra corriente en las batería apagándose automáticamente si cualquier tecla es oprimida durante más de 60 segundos. Esto le ahorra baterías en caso de que su control remoto quede atorado en algún sitio donde las teclas permanezcan oprimidas, como por ejemplo, entre los cojines del sofá.

Indicador Luminoso LED

El indicador luminoso (**LED INDICATOR**) se iluminará para indicar diferentes funciones. Cuando se oprime una tecla válida, el indicador luminoso permanece iluminado en tanto y la tecla permanezca oprimida y se apaga cuando la tecla se suelta. El indicador luminoso también parpadea en la Modalidad de Programación o de Menú para indicar estas funciones.

Programación del Control Remoto

Su control remoto universal puede operar una variedad de marcas de componentes. Para que su control remoto pueda controlar sus componentes, usted necesita operar el control remoto con los códigos que corresponden a los componentes (Vea la Lista de Códigos adjunta). Estos códigos le permiten a su control comunicarse con sus componentes. Cada marca y cada componente tiene su propio "idioma," y al programa los códigos correctos en su control remoto, usted le pide al control "hablar el mismo idioma" que su componente.

Hay cuatro métodos que usted puede usar para programar su control remoto para operar sus componentes: Búsqueda e Inscripción de Códigos por Marcas, Entrada Directa de Código, Búsqueda e Inscripción Manual de Códigos y Búsqueda e Inscripción Automática de Códigos. **La mayoría de los componentes pueden ser programados en uno de estos métodos. Inténtelos en el mismo orden.**

Para poder controlar aparatos combinados como TV/ VCRs o TV/ DVDs, usted debe programar las teclas del componente individual correspondiente para controlar cada parte del aparato por separado. Una vez programada exitosamente, la tecla **TV** controla las funciones del televisor en su aparato y la tecla **DVD•VCR** y / o **AUX** controla las funciones del **DVD** o **VCR** respectivamente. Hay una sección específica en la Lista de Códigos para aparatos combinados. Debe intentar usar primero los códigos en esta sección, utilizando la modalidad de Entrada Directa de Código en las teclas de **TV** y **DVD•VCR**. Si esto no resulta, siga los métodos de programación normales con las teclas de **TV** o **DVD•VCR** o **AUX**.

Programación de la Tecla AUX para Controlar un Componente que no sea una VCR

La tecla **AUX** automáticamente controla la VCR. Si usted quiere que la tecla **AUX** controle otro componente (por ejemplo, un televisor adicional, una DVD, caja de satélite o cable), es necesario volver a programar la tecla **AUX**.

1. Oprima y sostenga la tecla **AUX**. El indicador luminoso **LED** se ilumina.
2. Mientras oprime la tecla **AUX**, oprima y suelte la tecla numérica en el teclado correspondiente al componente que usted quiera controlar. (Vea la tabla abajo). El indicador luminoso se apaga.

AUX KEY CONTROLS:

Additional TV	press 1
VCR	press 2
Additional DVD	press 3
Additional satellite or cable box	press 5

3. Suelte la tecla **AUX**. El indicador luminoso parpadea cuatro veces y después se apaga. La tecla **AUX** está ahora lista para controlar cualquier componente que usted seleccione.
4. Después, programe la tecla **AUX** para controlar la marca de aparato que usted tiene. Acuérdesse de consultar la lista de códigos de los componentes. Por ejemplo, si usted ha programado la tecla **AUX** para controlar un DVD adicional, consulte la lista de códigos de DVDs. Programe la tecla para controlar su componente con la Lista de Códigos adjunta.

Métodos de Programación

Búsqueda e Inscripción de Códigos por Marcas

Si su marca está enlistada en la Lista de Códigos de Marcas (Vea la Lista de Códigos Adjunta), usted podrá programar su control remoto universal buscando únicamente en la Lista de Códigos de ese fabricante específico. La Búsqueda e Inscripción de Códigos por Marcas puede ser el método más rápido para programar si su componente (Televisor, VCR y/ o DVD, receptor de satélite y/ o caja de cable) es de una de las marcas en la lista.



! CONSEJO: Para salir de la Búsqueda de Código por Marca sin salvar en ningún momento, oprima y suelte la tecla **GO BACK**.

- Manualmente, encienda el componente que usted quiera que el control remoto controle (TV; VCR, DVD, receptor de satélite o caja de cable).
- Localice los Códigos de Marca en la Lista de Códigos y manténgala a la mano.
Nota: Si usted oprime una tecla inválida durante la Búsqueda de Códigos por Marca, el control remoto no responde y la búsqueda se suspende después de dos minutos. Cuando la búsqueda se suspende, el indicador luminoso **LED** parpadea cuatro veces y se apaga. El código programado al último bajo la tecla de ese componente es el código que se retiene.
- Si usted está programando el control para manejar su televisor, el receptor de satélite o la caja de cable, vaya directamente al paso 5.
- Para programar el control para manejar una VCR o DVD. La tecla **VCR•DVD** puede controlar únicamente un componente, ya sea su VCR o su DVD. Para programar el control para manejar la VCR o DVD, usted debe primero poner el control remoto en la modalidad adecuada para programación. Siga las instrucciones a continuación antes de proceder al paso 5.
 - Oprima y sostenga la tecla **DVD•VCR**. El indicador luminoso se ilumina.
 - Mientras sostiene la tecla de **DVD•VCR**, oprima y suelte la tecla del número 2 en el teclado para controlar una VCR o el 3 para controlar un DVD. El indicador luminoso se apaga.
 - Suelte la tecla **DVD•VCR**. El indicador luminoso parpadea cuatro veces y se apaga. Su control remoto está ahora en Modalidad para programar la VCR o DVD, dependiendo de su selección. Proceda al paso 5.
- Oprima y sostenga la tecla del componente (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL**) que usted desee programar. El indicador luminoso se enciende y permanece iluminado.
- Mientras se mantiene oprimida la tecla del componente, oprima y sostenga la tecla de encendido/ apagado (**ON•OFF**). El indicador luminoso se apaga.
- Después de oprimir y sostener ambas teclas durante tres segundos, el indicador luminoso se vuelve a encender.
- Suelte ambas teclas. El indicador luminoso permanece encendido.
- Refiérase a los Códigos de Marcas en la Lista de Códigos adjunta. Oprima y suelte la tecla del código de marca adecuada, utilizando las teclas numéricas en el teclado. El indicador luminoso parpadea una vez.

! CONSEJO: Durante la programación de cada tecla, asegúrese de mantener el control remoto apuntando hacia el sensor de IR del componente que usted está programando actualmente en el control remoto.

- Oprima y suelte la tecla de encendido/ apagado (**ON•OFF**) repetidamente hasta que su componente se apague. Espere 4 segundos antes de oprimir cada vez. Cada vez que usted oprime la tecla de encendido/ apagado (**ON•OFF**), el indicador luminoso parpadea y el siguiente código es enviado. La Búsqueda de Código por Marca empieza con el primer código en la lista de la marca seleccionada para ese componente y forma un ciclo a través de todos los códigos para esa marca. Si su componente se apaga, usted ha encontrado el código correcto. (Si se completa el ciclo y el indicador luminoso parpadea cuatro veces y se apaga, quiere decir que todos los códigos en la lista de la marca seleccionada se han intentado. El aparato sale de la modalidad de Búsqueda por Marca).
- Una vez que usted ha encontrado el código correcto, almacene el código oprimiendo y soltando la tecla **"STOP"**. El indicador luminoso se apaga. **¡Usted debe oprimir el botón "STOP" para salvar el código correcto o no será amacenaado!**
- Para confirmar que la tecla del componente ha sido programada con el código correcto para una máxima funcionalidad, pruebe el componente. Intente controlar una variedad de funciones con el control remoto. Si algunas de las funciones en su componente no funcionan, intente programar el control remoto con el método de entrada directa de código.

Métodos de Programación (continuación)

Entrada Directa del Código

Para programar que su control remoto universal controle su componente utilizando el Método de Entrada Directa del Código, siga los pasos a continuación:

- Manualmente encienda el componente que usted quiera controlar a control remoto.
- Localice la Lista de Códigos. Encuentre la lista para el componente que usted quiera controlar. Encuentre la marca de su componente. Usted verá una lista de códigos de cuatro dígitos para cada marca. Si su marca no aparece en la lista, utilice uno de los métodos de búsqueda para programar el control remoto. (Refiérase a las páginas 6 y 7 para los métodos de búsqueda Manual y Automática).
- Oprima y sostenga la tecla del componente (TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL) que usted quiera programar. El indicador luminoso se ilumina y permanece iluminado. Si usted suelta la tecla del componente en cualquier momento durante el procedimiento de Entrada Directa de Código, el indicador luminoso parpadea cuatro veces, y el proceso se da por terminado.
- While holding down the component key, consult the Code Lists for the four-digit code that corresponds to your component's brand and use the number keys (0-9) on the keypad to enter it. While you are pressing the numbers, the **LED INDICATOR** turns off.
- Después de que se inscribe el cuarto número, el indicador luminoso se enciende. En este momento, suelte la tecla del componente. Si el indicador luminoso se apaga, usted ha inscrito un código válido y ha seguido el procedimiento correcto para la Entrada Directa del Código.

Si usted ha inscrito un número de código que no está en la Lista de Códigos o usted no sigue todos los pasos para la Entrada Directa del Código, el indicador luminoso parpadea cuatro veces cuando la tecla del componente se suelta. Esto es una indicación de que ha ocurrido un error de programación. En este caso, repita el proceso de Entrada Directa del Código desde el paso 3.

! CONSEJO: A través del proceso de programación de cada tecla, mantenga el control remoto apuntando al sensor IR del componente que usted está programando actualmente para controlar con el control remoto.

- Para confirmar que la tecla del componente ha sido programada con el código correcto para una máxima funcionalidad, pruebe el componente. Intente controlar una variedad de funciones con el control remoto. Si algunas de las funciones en su componente no funcionan, vuelva a programar el control con un código diferente de la lista hasta que usted encuentre el código que le permita al control remoto controlar la mayoría de las funciones del componente. Diferentes códigos pueden proveer diferentes niveles de funcionalidad.
- Acuérdese de inscribir el código para referencia futura en la caja provista en la sección de Recuperación Del Código de este manual.

Búsqueda y Entrada Manual de Códigos

Si la marca de su componente no está enlistada en la Lista de Códigos, o si usted ha intentado todos los códigos para su marca y el control remoto no opera su componente, intente uno de los métodos de Búsqueda de Códigos que se indican abajo: Búsqueda de Códigos Manual o Automática. Ambos métodos de Búsqueda de Códigos recorren todos los códigos en la Lista de Códigos en caso de que el código de su componente haya sido enlistado bajo otra marca.

Los métodos de Búsqueda Manual o Automática pueden tomar mucho tiempo porque el control remoto busca a través de todos los códigos en su memoria. Por lo tanto, si su marca está enlistada en los Códigos de Marca o en las Listas de Códigos, primero intente la Búsqueda de Códigos por Marca o el Método de Entrada Directa de Códigos descrito en las páginas 4 y 5.

! CONSEJO: Para salir sin salvar en ningún punto de la Búsqueda Manual de Códigos, oprima y suelte la tecla **"GO BACK"**.

1. Manualmente encienda el componente que usted quiera controlar a control remoto.

Nota: Si usted oprime una tecla inválida durante la Búsqueda de Códigos por Marca, el control remoto no responde y la búsqueda se suspende después de dos minutos. Cuando la búsqueda se suspende, el indicador luminoso LED parpadea cuatro veces y se apaga. El código programado al último bajo la tecla de ese componente es el código que se retiene.

2. Si usted está programando el control para manejar su televisor, el receptor de satélite o la caja de cable, vaya directamente al paso 4.
3. Para programar el control para manejar una VCR o DVD. La tecla **VCR•DVD** puede controlar únicamente un componente, ya sea su VCR o su DVD. Para programar el control para manejar la VCR o DVD, usted debe primero poner el control remoto en la modalidad adecuada para programación. Siga las instrucciones a continuación antes de proceder al paso 4.
 - a. Oprima y sostenga la tecla **DVD•VCR**. El indicador luminoso se ilumina.
 - b. Mientras sostiene oprimida la tecla de **DVD•VCR**, oprima y suelte la tecla del número 2 en el teclado para controlar una VCR o el 3 para controlar un DVD. El indicador luminoso se apaga.
 - c. Suelte la tecla **DVD•VCR**. El indicador luminoso parpadea cuatro veces y se apaga. Su control remoto está ahora en Modalidad para Programar la VCR o DVD, dependiendo de su selección. Proceda al paso 4.
4. Oprima y sostenga la tecla del componente (TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL) que usted desee programar. El indicador luminoso se enciende y permanece iluminado.
5. Mientras se mantiene oprimida la tecla del componente, oprima y sostenga la tecla de encendido/ apagado (**ON•OFF**). El indicador luminoso se apaga.
6. Después de oprimir y sostener ambas teclas durante tres segundos, el indicador luminoso se vuelve a encender.
7. Suelte ambas teclas. El indicador luminoso permanece encendido.

¡ CONSEJO: Durante la programación de cada tecla, asegúrese de mantener el control remoto apuntando hacia el sensor de IR del componente que usted está programando actualmente en el control remoto.

8. Oprima y suelte la tecla de encendido/ apagado (**ON•OFF**) repetidamente hasta que su componente se apague. Espere 4 segundos antes de oprimir cada vez. Cada vez que usted oprime la tecla de encendido/ apagado (**ON•OFF**), el indicador luminoso parpadea y el siguiente código es enviado. Este proceso continúa hasta que todos los códigos en la Lista de Códigos han sido revisados. Si su componente se apaga, usted ha encontrado el código correcto. (Si se complete el ciclo y el indicador luminoso parpadea cuatro veces y se apaga, quiere decir que todos los códigos en la lista de la marca seleccionada se han intentado. El aparato sale de la modalidad de Búsqueda por Marca).
9. Una vez que su componente se apaga, usted ha encontrado el código correcto, debe almacenar el código nuevo oprimiendo y soltando la tecla **"STOP."** El indicador luminoso se apaga. ¡Usted debe oprimir el botón **"STOP"** para salvar el código correcto o no será almacenado!

Para Comprobar que el Código le Ofrezca Máxima Funcionalidad

Para confirmar que la tecla del componente está programada con el código que ofrece máxima funcionalidad, es necesario probar el componente. Si algunas de las funciones en su componente no funcionan, intente diferentes códigos en la lista hasta que usted encuentre el código que le permita al control remoto controlar la mayoría de las funciones de su componente. Diferentes códigos le ofrecen diferentes niveles de funcionalidad. Siga estos pasos para comprobar que usted está recibiendo máxima funcionalidad:

1. Una vez que el código ha sido almacenado, utilice el control remoto para intentar controlar una variedad de funciones del componente. Si el código almacenado controla la mayoría de las funciones del componente, se ha completado el proceso de programación. Si el código almacenado no le ofrece máxima funcionalidad, intente otro código.

Métodos de Programación (continuación)

2. En ese caso, repita los pasos del Método de Búsqueda y Entrada Manual de Códigos explicado en el paso 1. Cuando el componente se apaga por primera vez, no oprima la tecla **"STOP,"** porque eso haría que se almacenara el código. En lugar de eso, espere 4 segundos, con el aparato apagado, continúe oprimiendo la tecla **"ON•OFF"** repetidamente hasta que el aparato vuelva a encenderse. Una vez que el aparato se vuelve a encender, usted ha encontrado otro código que opera el componente. Oprima la tecla **"STOP."**
3. Vuelva a comprobar la funcionalidad otra vez intentando controlar una variedad de funciones del componente. Si el código almacenado controla la mayoría de las funciones del componente, se ha completado el proceso de programación. Si el código almacenado no le ofrece máxima funcionalidad, usted querrá intentar otro código.
4. Repita el Método de Búsqueda y Entrada Manual de Código desde el paso 1. Cada vez que un código enciende o apaga un componente, usted ha encontrado un código que opera el control remoto y necesita ser probado para asegurar máxima funcionalidad. Continúe recorriendo las listas de códigos, a través de los códigos que usted ya ha intentado, hasta que encuentre alguno que le ofrezca la máxima funcionalidad.

Búsqueda e Inscripción Automática de Códigos

El Método de Búsqueda e Inscripción Automática de Códigos le permite al control remoto buscar automáticamente a través de todos los Códigos en la Lista de Códigos y encontrar aquel que opere su componente.

Nota: El método de Búsqueda e Inscripción Automática de Códigos puede tomar mucho tiempo porque el control remoto busca a través de todos los códigos en su memoria para encontrar el código que pueda operar su componente. Por lo tanto, si su marca está enlistada en los Códigos de Marca o en las Listas de Códigos, primero intente la Búsqueda de Códigos por Marca o el Método de Entrada Directa de Códigos explicado en las páginas 4 y 6.

¡ CONSEJO: Para de la Auto Búsqueda de Códigos salir sin salvar en ningún punto, oprima y suelte la tecla **"GO BACK."**

1. Manualmente encienda el componente que usted quiera controlar con el control remoto.

Nota: Si usted oprime una tecla inválida durante la Búsqueda de Códigos Automática, el control remoto no responde. Si usted no oprime una tecla válida de Búsqueda de Códigos Automática (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL, AUX, ON•OFF, GO BACK, PLAY, REVERSE, FORWARD, STOP**), la búsqueda se suspende después de dos minutos. Cuando la búsqueda se suspende, el indicador luminoso LED parpadea cuatro veces y se apaga. El código programado al último bajo la tecla de ese componente es el código que se retiene.
2. Si usted está programando el control para manejar su televisor, el receptor de satélite o la caja de cable, vaya directamente al paso 4.
3. Para programar el control para manejar una VCR o DVD: La tecla **VCR•DVD** puede controlar únicamente un componente, ya sea su VCR o su DVD. Para programar el control para manejar la VCR o DVD, usted debe primero poner el control remoto en la modalidad adecuada para programación. Siga las instrucciones a continuación antes de proceder al paso 4.
 - a. Oprima y sostenga la tecla **DVD•VCR**. El indicador luminoso se ilumina.
 - b. Mientras sostiene la tecla de **DVD•VCR**, oprima y suelte la tecla del número 2 en el teclado para controlar una VCR o el 3 para controlar un DVD. El indicador luminoso se apaga.
 - c. Suelte la tecla **DVD•VCR**. El indicador luminoso parpadea cuatro veces y se apaga. Su control remoto está ahora en Modalidad para programar la VCR o DVD, dependiendo de su selección. Proceda al paso 4.
4. Oprima y sostenga la tecla del componente (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) que usted desee programar. El indicador luminoso se enciende y permanece iluminado.

- Mientras se mantiene oprimida la tecla del componente, oprima y sostenga la tecla de encendido/ apagado (**ON•OFF**). El indicador luminoso se apaga.
- Después de oprimir y sostener ambas teclas durante tres segundos, el indicador luminoso se vuelve a encender.
- Suelte ambas teclas. El indicador luminoso permanece encendido.

CONSEJO: Durante la programación de cada tecla, asegúrese de mantener el control remoto apuntando hacia el sensor de IR del componente que usted está programando actualmente en el control remoto.

PLAY
▶



- Oprima y suelte la tecla para reproducir (**PLAY**) y espere cinco segundos para ver si su componente se apaga. Si su componente no responde, continúe oprimiendo la tecla **PLAY** cada cinco segundos hasta que su componente se apague. Cada vez que usted oprime la tecla **PLAY**, el indicador luminoso parpadea y un bloque de 10 códigos son enviados a su componente. Este proceso continúa hasta que todos los códigos en la Lista de Códigos han sido revisados. (Si su componente no se apaga después de haber revisado todos los códigos, el indicador luminoso parpadea cuatro veces y se apaga. El aparato sale de la modalidad de Búsqueda por Marca Automática).

REVERSE
◀

- Quando su componente se apaga, usted sabe que el código correcto está en el último bloque de 10 códigos enviados. Oprima y suelte el botón "**REVERSE**." Espere dos segundos para ver si su componente se enciende nuevamente. Eso ayudará a aislar el código correcto a partir del último bloque de códigos enviados. Cada vez que se oprime la tecla "**REVERSE**," el indicador luminoso parpadea.

Nota: Si usted oprime la tecla "**REVERSE**" accidentalmente después de que su componente responde, oprima y suelte el botón para adelantar ("**FORWARD**") y después espere dos segundos para ver si su componente se apaga nuevamente.

FORWARD
▶

- Una vez que su componente se apaga, usted ha encontrado el código correcto. Salve el código nuevo oprimiendo y soltando la tecla "**STOP**." El indicador luminoso se apaga.

¡Usted debe oprimir la tecla "STOP" para salvar el código o el código correcto no será almacenado!

STOP
■

- Para confirmar que la tecla del componente ha sido programada con el código correcto para la mayor funcionalidad, pruebe el componente. Intente controlar una variedad de funciones del componente con el control remoto. Si algunas de las funciones del componente no funcionan, usted debe intentar diferentes códigos en la lista hasta que usted encuentre el código que le permita al control remoto controlar la mayoría de las funciones de su componente. Vea la sección titulada "Probar el Código para una Mayor Funcionalidad" en la página 7 para mayor información.

Recuperación de Código

Una vez que usted ha programado el control remoto para controlar sus componentes, anote los códigos para futura referencia. Si usted utilizó el Método de Entrada Directa de Códigos, es fácil. Simplemente anote los códigos que usted programó en las cajas a continuación. Si usted utilizó uno de los Métodos de Búsqueda para programar su control remoto, usted necesitará recuperar el código de cuatro dígitos de cada componente. El anotar cada código le ahorrará tiempo si usted necesita alguna vez volver a programar el control remoto (por ejemplo, si la programación se pierde al cambiar las baterías). Si los códigos han sido anotados, usted puede utilizar el Método de Entrada Directa de Códigos para volver a programar su control remoto, que es rápido y fácil.

- Oprima y sostenga la tecla del componente (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) cuyo código usted desea recuperar. El indicador luminoso se enciende.
- Mientras sostiene oprimida la tecla del componente, oprima y sostenga la tecla "**INFO**." El indicador se apaga.
- Después de sostener oprimidas las dos teclas durante tres segundos, el indicador luminoso se vuelve a encender.
- Suelte ambas teclas. El indicador luminoso permanece iluminado.
- Empezando con la tecla del 1, oprima y suelte cada tecla numérica en el siguiente orden (1-9 y después 0). El número que hace que el indicador luminoso parpadee, es el primer número del código. Conforme usted va encontrando cada número del código, vaya escribiéndolos para futura referencia.

Nota: Todos los códigos de televisores empiezan con el número 1; todos los códigos de VCRs empiezan con el número 2; todos los DVDs empiezan con el número 3; todos los recibidores de satélite y cajas de cable empiezan con el 5.

- Repita el paso 5 hasta que usted haya recuperado los cuatro números del código.
- Después de que el cuarto número haya sido recuperado, el indicador luminoso parpadea y se apaga.
- Para salir de la modalidad de Recuperación de Código en cualquier momento, oprima y suelte a tecla "**GO BACK**."
- Si usted oprime una tecla inválida durante el proceso de Recuperación de Códigos, el control remoto no responderá. Si usted no oprime una tecla válida de Recuperación de Código (**TV, DVD•VCR, SAT•CBL, INFO, GO BACK**), esta modalidad de Recuperación de Códigos se vence después de 15 segundos. El indicador luminoso parpadea cuatro veces y después se apaga.

TV CODE			
1			

VCR CODE			

DVD CODE			

SAT•CBL CODE			
5			

AUX			
<input type="checkbox"/> TV	<input type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> DVD	<input type="checkbox"/> SAT•CBL

Uso del Control Remoto para Controlar sus Componentes

Debido a que el control remoto controla más de un componente, usted debe "decirle" al control remoto cuál componente usted desea operar. Esto quiere decir, que si usted quiere operar su televisor, usted debe primero oprimir la tecla "**TV**" para que su control remoto pase a la modalidad de TV.

El control remoto se queda en la modalidad elegida (como por ejemplo modalidad de TV) hasta que usted lo cambie. Si su control remoto está en la modalidad de TV, usted debe cambiar la modalidad para poder operar su DVD, VCR, recibidor de satélite o caja de cable. Por ejemplo, si usted está en modalidad de VCR y usted desea apagar su televisor, usted debe oprimir la tecla "**TV**" primero, antes de oprimir la tecla "**ON•OFF**."

Menús en la Pantalla

Acceso y Selección de Funciones en el Menú

Hoy en día los componentes utilizan menús en la pantalla para ayudarle a navegar por sus características y funciones. A pesar de que el control remoto no puede tener acceso a cada sistema de menú de todos los modelos de componentes, ofrece funcionalidad para operar el menú. Para utilizar el sistema de menú, usted debe poner el control remoto en modalidad de Menú.

1. Asegúrese de que sus componentes estén encendidos y su televisión esté programada a la entrada del componente. (Utilice la tecla de entrada del componente "INPUT" para alternar entre las fuentes de video cuando el aparato está en modalidad de TV).
2. Oprima la tecla del componente a cuyo menú usted quiere tener acceso.
3. Oprima la tecla **MENU**. El indicador luminoso parpadea, indicando que usted está en Modalidad de Menú.
4. Utilice las teclas **VOL +/-** y **CH +/-** para navegar por el sistema de menús en la pantalla.
5. Para hacer una selección en el menú de la pantalla, oprima la tecla **MENU** o la tecla **OK** para seleccionar la función indicada.

CONSEJO: Si el control remoto no responde, verifique que el indicador luminoso siga parpadeando. Nota: Después de 20 segundos se vence esta función. Si esto sucede, simplemente oprima otra vez la tecla **MENU**, y vuelva a hacer su selección.

Para Salir de la Modalidad de Menú

El control remoto automáticamente cancela la modalidad de menú después de 20 segundos de inactividad (cuando no se oprime ninguna tecla). En ese momento, el control remoto elimina el menú mostrado en la pantalla.

Si usted quiere salir de la Modalidad de Menú por usted mismo, oprima la tecla del componente correspondiente en el control remoto (**TV**, **DVD•VCR**, **SAT•CBL**). El indicador luminoso se apaga.

Temporizador para Volver a Dormir (Únicamente en Modelos Selectos)

Esta función automáticamente apaga su televisor en un lapso que usted elige entre 1 y 99 minutos. El Temporizador para Volver a Dormir únicamente funciona si usted ha encontrado un código que controla su TV. El mecanismo del Temporizador para Volver a Dormir está integrado en su control remoto universal. Para programar el Temporizador para Volver a Dormir siga los pasos a continuación.

Programación del Temporizador para Volver a Dormir

1. Oprima y suelte la tecla de **TV**.
2. Oprima y suelte la tecla "**SLEEP**" durante tres segundos. El indicador luminoso se ilumina.
3. Suelte la tecla "**SLEEP**."
4. Utilizando las teclas numéricas, inscriba el tiempo deseado en minutos (desde 1-99 minutos). Para programar el temporizador a un número menor a 10 minutos, primero oprima el 0 y después el número deseado (por ejemplo, 05 para cinco minutos). El indicador luminoso parpadea cada vez que se oprime una tecla.
5. Una vez que el segundo número se ha inscrito, el indicador luminoso se apaga.

Temporizador para Volver a Dormir (Únicamente en Modelos Selectos)

- CONSEJO:** Todas las veces que se oprimen teclas que no sean las teclas numéricas, serán ignoradas. Si el tiempo para volver a dormir no se inscribe dentro de los primeros 10 segundos después de oprimir el botón "**SLEEP**", usted debe volver a empezar en el paso 1. El indicador luminoso parpadea cuatro veces y después se apaga, indicando que el intento de programar el Temporizador para Volver a Dormir no ha tenido éxito.
6. El Temporizador para Dormir ha quedado programado.
 7. Deje el control remoto apuntado hacia la televisión. Una vez que el Temporizador para Volver a Dormir ha sido programado, usted puede seguir usando el control remoto sin que el Temporizador para Volver a Dormir sea afectado. Sin embargo, **el control remoto debe volver a ponerse en la modalidad de TV y sea apuntado a la televisión para activar la programación de Temporizador para Volver a Dormir.**

Cancelación del Temporizador para Dormir

El Temporizador para Volver a Dormir queda cancelado y vuelve al cero cuando usted oprime y suelta la tecla **ON•OFF**.

Solución de Problemas

Problema: El control remoto no opera su componente

- Usted debe poner el control remoto en la modalidad correcta oprimiendo la tecla del componente correspondiente (**TV**, **DVD•VCR**, **AUX**, **SAT•CBL**) para que el control remoto sepa cuál componente usted quiere operar.
- Quite cualquier obstáculo entre el control remoto y el componente. Asegúrese de apuntar el control remoto hacia el sensor IR del componente.
- Asegúrese que las baterías sean nuevas y estén instaladas adecuadamente. Reemplace las baterías con otras dos baterías AA nuevas, si fuera necesario. Puede ser necesario volver a programar.
- Vuelva a programar el control remoto. Quite las baterías, y después oprima y sostenga la tecla del 1 en el control remoto durante varios segundos para volver a programar el micro procesador dentro del control remoto. Suelte la tecla del 1, vuelva a instalar las baterías y oprima la tecla "**ON•OFF**." Si el indicador se enciende, vuelva a programar el control e intente de nuevo. Si no se enciende, cambie las baterías por otras nuevas.

Problema: El control remoto no puede ser programado para operar su componente

- Si usted está probando el control remoto después de que usted ha inscrito el código, usted puede estar demasiado lejos del componente o en el ángulo equivocado. Este control remoto utiliza tecnología IR (infrarrojo) para comunicarse con los componentes. El control remoto manda el código y el sensor infrarrojo del componente lee el código. Debe haber un sendero sin obstrucciones entre el control remoto y el sensor IR en el componente para que funcione. Acérquese y asegúrese de que usted está apuntando el control remoto hacia el componente (VCR o tocadiscos de DVD cuando usted está programando la tecla **DVD•VCR**; la televisión cuando usted está programando la tecla **TV**; caja de cable o receptor de satélite cuando usted programe la tecla **SAT•CBL**).
- Si usted ha utilizado el método de Entrada Directa de Códigos para inscribir códigos para su marca y el aparato sigue sin funcionar adecuadamente, intente uno de los métodos de Búsqueda de Códigos.

- Para poder controlar aparatos combinados, como TV•VCRs o TV•DVDs, usted debe programar tanto la tecla TV como **DVD•VCR**. Una vez que los haya programado exitosamente, la tecla **TV** controlará su televisor, y la tecla **DVD•VCR** controlará las funciones en su **DVD•VCR**. Los códigos en la sección de aparatos combinados deben intentarse primero, utilizando el método de Entrada Directa de Códigos en las teclas “TV” y “DVD” o “VCR.” Si esto no se puede lograr exitosamente, utilice el método normal de programación con las teclas **TV** y **VCR•DVD**.
- Asegúrese que las baterías sean nuevas y estén instaladas adecuadamente.

Problema: El control remoto no está llevando a cabo las órdenes adecuadamente.

- Usted debe poner el control remoto en la modalidad correcta oprimiendo las teclas del componente adecuado (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) para que el control remoto sepa qué componente usted quiere operar.
- Asegúrese que el componente esté “listo” (por ejemplo, que el DVD tenga el disco cargado; o que la VCR tenga el cassette cargado, etc.)
- Usted puede haber oprimido una tecla inválida para la modalidad en la que está el control remoto.
- Si usted está intentando encender un componente RCA, GE o PROSCAN, oprima la tecla del componente (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) en lugar de la tecla **“ON•OFF.”**
- Si usted está intentando cambiar los canales, oprima la tecla **“OK”** después de haber inscrito el número de canal como se requiere en algunos modelos y marcas.
- Existe la posibilidad de que un código programado pueda únicamente controlar algunas de las funciones de su componente (por ejemplo, que únicamente encienda y apague el componente). Vea la sección Para Comprobar que el Código le Ofrezca Máxima Funcionalidad

Problema: El indicador luminoso no se ilumina cuando usted oprime una tecla

- Usted debe poner el control remoto en la modalidad correcta oprimiendo la tecla del componente correspondiente (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) para que el control sepa qué componente usted está tratando de operar.
- Usted puede haber oprimido una tecla inválida para la modalidad en la que está el control remoto.
- Asegúrese que las baterías sean nuevas y estén instaladas adecuadamente. Reemplace las baterías con dos baterías AA nuevas, si fuera necesario. Es posible que tenga que volver a programar.

Problema: La VCR no graba

- Asegúrese que el control remoto esté en modalidad de VCR.
- Asegúrese que el cassette esté cargado adecuadamente en la **VCR**.
- Asegúrese que el videocassette no esté protegido contra escritura. Si se le ha quitado la etiqueta de seguridad, el cassette está protegido contra escritura y usted no puede grabar en ese cassette.

Problema: El control remoto no cambia canales en su componente.

- Usted debe poner el control remoto en la modalidad correcta oprimiendo la tecla del componente correspondiente (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) para que el control remoto sepa qué componente usted está tratando de operar.
- Oprima la tecla **“OK”** después de que usted inscribe un número de canal.
- Quite cualquier obstáculo entre el control remoto y el componente. Asegúrese de apuntar el control remoto hacia el sensor IR del componente.

Problema: El menú del componente no aparece en la pantalla de la televisión

- Asegúrese de que usted haya conectado adecuadamente su componente a su televisor y ha seleccionado la entrada correcta. (Vea el Manual de Instrucciones de su componente para ver los procedimientos para conectarlo adecuadamente).
- Ponga el control remoto en la modalidad correcta oprimiendo las teclas del componente adecuado (**TV, DVD•VCR, AUX, SAT•CBL**) para que el control remoto sepa qué componente usted está tratando de operar.
- El acceso al menú no está apoyado por todas las marcas. Si ese es el caso, utilice el control remoto original para tener acceso a las funciones del menú para esos componentes.

Para mayor información, por favor visítenos en www.rca.com.

Replaces up to 4 remote controls.

Operates up to four components:

• TV • DVD • VCR • Satellite receiver or Cable box

Dedicated Menu key

Compatible with today's most popular brands!

Your RCA universal remote control is compatible with most brands of infrared-remote-controlled components manufactured after 1990. Complete-Code Lists included. **Operates most RCA, GE and PROSCAN branded products-without-any programming!**

Consolide cinq télécommandes en-une-seule!

Commande jusqu'à trois appareils:

• Télé • DVD • Magnétoscope • Récepteur de Satellite ou Câblodélecteur

Touche MENU dédiée

Compatible avec les marques les plus-populaires-actuelles!

Cette télécommande universelle RCA est compatible avec la plupart des marques d'appareils à télécommande infrarouge fabriqués après 1990. Listes de code complètes incluses. **Commande la plupart des produits de marques RCA, GE et PROSCAN sans aucune programmation !**

¡Agrupa hasta cuatro controles remoto en uno!

Opera hasta tres componente:

• TV • DVD • VHS • Receptor de Satélite o Caja para el Cable

Tecla dedicada del MENU

¡Compatible con las más populares marcas de-la-actualidad!

Su remoto control universal RCA es compatible con la mayoría de las marcas de componentes de control remoto infrarrojo fabricados después de 1990. Se incluyen listas completas de códigos. **¡Hace funcionar la mayoría de los productos de marca RCA, GE y PROSCAN sin necesidad de programarlo!**

TV/TÉLÉ	DVD	VCR/ MAGNÉSCOPE	CABLE/ CABLODÉLECTEUR
Apex Audiovox Broksonic Citizen Curtis Mathes Daewoo Emerson GE Hisense Hitachi JC Penney JVC Kenwood LG (Goldstar) LXI Magnavox Mitsubishi Montgomery Ward NEC Orion Panasonic Philco Philips Pioneer Prima PROSCAN Quasar RadioShack/ Realistic RCA Samsung Sanyo Sears Sharp Sony Sylvania Tandy Teknika Toshiba Victor Wards Yamaha Zenith	Aiwa Apex Broksonic Cyberhome Daewoo Emerson Funai GE Go-Video Hitachi JVC Kenwood Konka Koss Lasonic Magnavox Memorex Mintek Mitsubishi NAD Onkyo Orion Panasonic Philips Pioneer PROSCAN Polaroid Qwestar RCA Samsung Sansui Sanyo Sharp Sony Sylvania Toshiba Zenith	Canon Curtis Mathes Daewoo Emerson GE Go-Video Hitachi JC Penney JVC Kenwood LG (Goldstar) LXI Magnavox Matsushita Mitsubishi Montgomery Ward NEC Panasonic Philco Philips Pioneer PROSCAN Quasar RadioShack/ Realistic RCA Samsung Sanyo Sears Sharp Sony Sylvania Tandy Teknika Toshiba Victor Wards Yamaha Zenith	ABC Archer Cableview Citizen Garrard GC Electronics GE General Instruments Jerrold Motorola Philips Pioneer RCA Scientific Atlanta United Cable Universal View Star Zenith
	DVD/VCR COMBOS COMBINÉS LECTEUR DVD/MAGNÉ- TOSCOPE COMBOS DE DVD/VCR		SATELLITE SATÉLITE
	Go Video JVC Philips RCA Samsung Sanyo Zenith		Alphastar Dish Network EchoStar Express Vu GE Hitachi Hughes JVC Magnavox Motorola Panasonic Philips Primestar PROSCAN RCA Sony Star Choice Toshiba Uniden



Requires 2 AA batteries (sold separately).
2 piles AA requises (vendues séparément).
Necesita 2 baterías AA (se venden por separado).

©2005 THOMSON INC.
10330 N. Meridian Street
Indianapolis, IN 46290
Made in Indonesia
Fabriqué en Indonésie
Hecho en Indonesia

RCA4305 NA CAW/IB REV A

Trademark(s) ® Registered.
Marque(s) déposée(s).
Marca(s) registrada(s).
www.rca.com

See inside for details.
Détails à l'intérieur.

Para mayor información, vea adentro.

